JOURNAL

of the UNITED NATIONS — des NATIONS UNIES

THURSDAY, 5 MARCH 1992 — No. 1992/45 — JEUDI 5 MARS 1992

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Thursday, 5 March 1992

SECURITY COUNCIL

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED UNDER RESOLUTION 724 (1991) CONCERNING YUGOSLAVIA

10.30 a.m.-1 p.m.	6th meeting (closed)	Conference Room 7

Jeudi 5 mars 1992

CONSEIL DE SECURITE

COMITE DU CONSEIL DE SECURITE CREE PAR LA RESOLUTION 724 (1991) CONCERNANT LA YOUGOSLAVIE

10 h 30 à 13 heures	6e séance (privée)	Salle de conférence 7

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES OF OUTER SPACE

SCIENTIFIC AND TECHNICAL SUBCOMMITTEE

Twenty-ninth session

Morning*	416th meeting	Conference Room 2

Implementation of the recommendations of the Second United Nations Conference on the Exploration and Peaceful Uses of Outer Space [5]

Use of nuclear power sources in outer space [7]

Report to the Committee of the Peaceful Uses of Outer Space [16]

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE

SOUS-COMITE SCIENTIFIQUE ET TECHNIQUE

Vingt-neuvième session

Matin*	416e séance	Salle de conférence 2

Application des recommandations de la deuxième Conférence des Nations Unies sur l'exploration et les utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique [5]

Utilisation des sources d'énergie nucléaires dans l'espace [7]

Rapport au Comité des utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique [16]

3 p.m.- 6 p.m.	417th meeting	Conference Room 2

Report to the Committee of the Peaceful Uses of Outer Space [16]

WORKING GROUP OF THE WHOLE TO EVALUATE THE IMPLEMENTATION OF THE RECOMMENDATIONS OF THE SECOND UNITED NATIONS CONFERENCE ON THE EXPLORATION AND PEACEFUL USES OF OUTER SPACE (UNISPACE 82)

Sixth session

10.30 a.m.	28th meeting (closed)	Conference Room 2

Adoption of the report of the Working Group

WORKING GROUP ON THE USE OF NUCLEAR POWER SOURCES IN OUTER SPACE

Ninth session

Morning**	5th meeting (closed)	Conference Room 2

Adoption of the report of the Working Group.

* Following the adjournment of the Working Group on the Use of Nuclear Power Sources in Outer Space.

** Following the adjournment of the Working Group of the Whole.

COMMISSION ON TRANSNATIONAL CORPORATIONS

INTERGOVERNMENTAL WORKING GROUP OF EXPERTS ON INTERNATIONAL STANDARDS OF ACCOUNTING AND REPORTING

Tenth session

10 a.m.- 1 p.m.	1st meeting	Economic and Social Council Chamber
3 p.m.- 6 p.m.	2nd meeting	Economic and Social Council Chamber

1. Opening of the session

2. Election of officers [1]

15 heures à 18 heures	417e séance	Salle de conférence 2

Rapport au Comité des utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique [16]

GROUPE DE TRAVAIL PLENIER CHARGE D'EVALUER L'APPLICATION DES RECOMMANDATIONS DE LA DEUXIEME CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'EXPLORATION ET LES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE (UNISPACE 82)

Sixième session

10 h 30	28e séance (privée)	Salle de conférence 2

Adoption du rapport du Groupe de travail

GROUPE DE TRAVAIL DE L'UTILISATION DE SOURCES D'ENERGIE NUCLEAIRES DANS L'ESPACE

Neuvième session

Matin**	5e séance (privée)	Salle de conférence 2

Adoption du rapport du Groupe de travail

* A l'issue de la séance du Groupe de travail de l'utilisation des sources d'énergie nucléaires.

** A l'issue de la séance du Groupe de travail plénier.

COMMISSION DES SOCIETES TRANSNATIONALES

GROUPE DE TRAVAIL INTERGOUVERNEMENTAL D'EXPERTS DES NORMES INTERNATIONALES DE COMPTABILITE ET DE PUBLICATION

Dixième session

10 heures à 13 heures	1re séance	Salle du Conseil économique et social
15 heures à 18 heures	2e séance	Salle du Conseil économique et social

1. Ouverture de la session

2. Election du Bureau [1]

3. Adoption of the agenda and other organizational matters [2] (E/C.10/AC.3/1992/1, L.1 and L.2)

4. Programme of work of the Intergovernmental Working Group of Experts on International Standards of Accounting and Reporting: review of important current developments at the global and national levels in the field of accounting and reporting by transnational corporations [3 (a)] (E/C.10/AC.3/1992/2 and 4)
(Introduction and general discussion)

3. Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [2] (E/C.10/AC.3/1992/1, L.1 et L.2)

4. Programme de travail du Groupe de travail intergouvernemental d'experts des normes internationales de comptabilité et de publication : examen des grandes tendances observées à l'échelon mondial et national en matière de comptabilité et de publication par les sociétés transnationales [3 a)] (E/C.10/AC.3/1992/2 et 4)
(Présentation et débat général)

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE UNITED NATIONS CONFERENCE ON ENVIRONMENT AND DEVELOPMENT

Fourth session

PLENARY

10 a.m.-1 p.m.	informal meeting	Conference Room 4

Informal consultations on agenda item 2 (c) (Financial resources) (A/CONF.151/PC/86, A/CONF.151/PC/93, A/CONF.151/PC/101, A/CONF.151/PC/L.41, L.43, L.46 and L.54)

3 p.m.-6 p.m.	informal meeting	Conference Room 4

Informal consultations on agenda item 2 (c) (Transfer of technology) (A/CONF.151/PC/85, A/CONF.151/PC/100/Add. 9, 10 and 11; A/CONF.151/PC/L.53)

[Representatives of the Brazilian Government will maintain an office in the suite of offices of Conference Room 1 until Friday, 13 March to assist delegations seeking information on logistical arrangements in connection with their attendance at the United Nations Conference on Environment and Development.]

COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ENVIRONNEMENT ET LE DEVELOPPEMENT

Quatrième session

PLENIERE

10 heures à 13 heures	réunion officieuse	Salle de conférence 4

Consultations officieuses sur le point 2 c) de l'ordre du jour (Ressources financières) (A/CONF.151/PC/86, A/CONF.151/PC/93, A/CONF.151/PC/101, A/CONF.151/PC/L.41, L.43, L.46 et L.54)

15 heures à 18 heures	réunion officieuse	Salle de conférence 4

Consultations officieuses sur le point 2 c) (Transfert de technologie) (A/CONF.151/PC/85, A/CONF.151/PC/100/Add.9, 10 et 11; A/CONF.151/PC/L.53)

[Les représentants du Gouvernement brésilien occuperont jusqu'au vendredi 13 mars un bureau parmi ceux attenants à la salle de conférence 1 jusqu'au 13 mars pour aider les délégués désirant obtenir des renseignements sur les dispositions logistiques en rapport avec leur participation à la Conférence des Nations Unies sur l'environnement et le développement.]

WORKING GROUP III

10 a.m.-1 p.m.	informal meeting	Conference Room 1
3 p.m.-6 p.m.	informal meeting	Conference Room 1

Principles on general rights and obligations (A/CONF.151/PC/WG.III/L.6, A/CONF.151/PC/WG.III/L.8/Rev.1 and Adds.1 and 2) [3]

GROUPE DE TRAVAIL III

10 heures à 13 heures	réunion officieuse	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	réunion officieuse	Salle de conférence 1

Principes fondant les droits et devoirs généraux (A/CONF.151/PC/WG.III/L.6, A/CONF.151/PC/WG.III/L.8/Rev.1 et Add.1 et 2) [3]

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

ADMINISTRATIVE COMMITTEE ON COORDINATION

CONSULTATIVE COMMITTEE
ON ADMINISTRATIVE QUESTIONS (PER)

9.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5
2.30 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

EXPERT GROUP ON SHORT AND MEDIUM TERM
PROJECTIONS OF THE WORLD ECONOMY
(PROJECT LINK)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 3
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

OTHER MEETINGS

GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77
(on transfer of technology)

9 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room 7

EASTERN EUROPEAN GROUP
(on the Preparatory Committee for UNCED)

9.30 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room 8

GROUP OF 77
(Drafting Group
on transfer of technology)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Room 3949

* * *

There will be a closed meeting of the GROUP OF COUNTRIES USING FRENCH AS THEIR WORKING LANGUAGE to meet with a delegation from the International Assembly of French Speaking Parliamentarians *today*, 5 March 1992, at 11 a.m. in Conference Room 8.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMITE ADMINISTRATIF DE COORDINATION

COMITE CONSULTATIF
POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES (PER)

9 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 5
14 h 30 à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 5

GROUPE D'EXPERTS SUR LES PROJECTIONS
A COURT ET A MOYEN TERME DE L'ECONOMIE MONDIALE
(PROJET LINK)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 3
15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 3

AUTRES REUNIONS

GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77
(sur le transfert de technologie)

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

GROUPE D'EUROPE ORIENTALE
(du Comité préparatoire de la CNUED)

9 h 30 à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

GROUPE DES 77
(Groupe de rédaction
sur le transfert de technologie)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Bureau 3949

* * *

Le GROUPE DES PAYS UTILISANT LE FRANÇAIS COMME LANGUE DE TRAVAIL tiendra une réunion privée avec une délégation de l'Assemblée internationale des parlementaires de langue française *aujourd'hui* 5 mars 1992 à 11 heures dans la salle de conférence 8.

FORTHCOMING MEETINGS

SECURITY COUNCIL

The 66th (closed) meeting of the SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED BY RESOLUTION 661 (1990) CONCERNING THE SITUATION BETWEEN IRAQ AND KUWAIT will be held on Friday, 6 March 1992, at 11 a.m. in Conference Room 7.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

The 1st meeting of the *Working Group* of the COMMITTEE ON THE EXERCISE OF THE INALIENABLE RIGHTS OF THE PALESTINIAN PEOPLE will be held on Friday, 6 March 1992, at 3 p.m. in Conference Room 7.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The thirty-sixth session of the COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN will be held at the Vienna International Centre from 11 to 20 March 1992. The provisional agenda and proposed organization of work for the session are contained in document E/CN.6/1992/1.

Delegations wishing to participate in the session are kindly requested to notify the Secretary of the Commission (Mrs. Nora Benary, United Nations Secretariat (Room S-2977E, Telephone: 963-5734).

* * *

United Nations Children's Fund

The March organizational session of the EXECUTIVE BOARD will be held on Tuesday and Wednesday, 24 and 25 March 1992, at 10 a.m. and 3 p.m. The provisional agenda is contained in document E/ICEF/1992/L.3. The conference room will be announced in the *Journal* at a later date.

Executive Board members and observers are requested to present their letters of credentials to the Secretary, UNICEF Executive Board (Three United Nations Plaza, Room H-12K, New York, N.Y. 10017) as soon as possible.

REUNIONS A VENIR

CONSEIL DE SECURITE

Le COMITE DU CONSEIL DE SECURITE CREE PAR LA RESOLUTION 661 (1990) CONCERNANT LA SITUATION ENTRE L'IRAQ ET LE KOWEIT tiendra sa 66e séance (privée) le vendredi 6 mars 1992 à 11 heures dans la salle de conférence 7.

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

Le *Groupe de travail* du COMITE POUR L'EXERCICE DES DROITS INALIENABLES DU PEUPLE PALESTINIEN tiendra sa 1re séance le vendredi 6 mars 1992 à 15 heures dans la salle de conférence 7.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME tiendra sa trente-sixième session du 11 au 20 mars 1992au Centre international de Vienne. L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux proposée figurent dans le document E/CN.6/1992/1.

Les délégations qui désirent participer à la session sont priées de contacter la Secrétaire de la Commission (Mme Nora Benary, Secrétariat de l'ONU (Bureau S-2977E, téléphone : 963-5734)

* * *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Le CONSEIL D'ADMINISTRATION tiendra sa session d'organisation de mars les mardi et mercredi 24 et 25 mars 1992 à 10 heures et à 15 heures. L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/ICEF/1992/L.3. La salle de conférence sera annoncée dans le *Journal* à une date ultérieure.

Les membres du Conseil d'administration et les observateurs sont priés de présenter leurs lettres de créance au Secrétaire du Conseil d'administration, UNICEF (Three United Nations Plaza, Room H-12K, New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible.

* * *

Special briefing on the Global Environment Facility

There will be Special Briefing on the Global Environment Facility (GEF), sponsored by the World Bank, by Mr. Ian Johnson, GEF Administrator, for delegations to the UNCED Preparatory Committee, Non-Governmental Organizations and other interested persons. The briefing will cover the objectives of the GEF and the evolution of the Facility in light of progress on the climate change and biodiversity conventions and preparations for UNCED. The briefing will be chaired by Mr. Jean-Claude Faby, Director of the New York Office of UNCED, on Monday, 9 March 1992, from 11 a.m. to 12.30 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

* * *

Réunion d'information spéciale sur le mécanisme pour l'environnement mondial

Une réunion d'information spéciale sur le mécanisme pour l'environnement mondial (GEF) sera organisée par la Banque mondiale à l'intention des délégations au Comité préparatoire de la CNUED, des organisations non gouvernementales et des personnes intéressées. Au cours de cette réunion M. Ian Johnson, Administrateur du GEF, traitera des objectifs du mécanisme et de son évolution compte tenu des conventions relatives aux changements climatiques et à la biodiversité et des préparatifs de la CNUED. La réunion, qui sera présidée par M. Jean-Claude Faby, Directeur du Bureau de New York de la CNUED, se tiendra le lundi 9 mars 1992 de 11 heures à 12 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Wednesday, 4 March 1992

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES OF OUTER SPACE

SCIENTIFIC AND TECHNICAL SUBCOMMITTEE
Twenty-ninth session — 414th meeting

Other matters [15]

The Subcommittee continued its consideration of item 15 with statements by the representatives of France, Poland, the Russian Federation, Japan, China and Argentina.

415th meeting

Other matters [15]

Statements were made by the representatives of the Netherlands and the United States.

WORKING GROUP OF THE WHOLE TO EVALUATE THE IMPLEMENTATION OF THE RECOMMENDATIONS OF THE SECOND UNITED NATIONS CONFERENCE ON THE EXPLORATION AND PEACEFUL USES OF OUTER SPACE (UNISPACE 82)
Sixth session — 27th meeting

The Working Group began its consideration of its draft report on the work of its sixth session (A/AC.105/C.1/WG.6/L.7). Statements were made by the representatives of the United States, the Russian Federation, India, Japan, Mexico, the Philippines, Nigeria, Brazil and Colombia.

* * *

A special presentation on "Space Debris" was made by Dr. M.G. Chandrasekhar, Scientific Secretary of the Indian Space Research Organization (ISRO).

WORKING GROUP ON THE USE OF NUCLEAR POWER SOURCES IN OUTER SPACE
Ninth session — 4th meeting

The Working Group continued its consideration of its draft report on the work of its ninth session. Statements were made by the representatives of the United States, the Russian Federation and Canada.

Mercredi 4 mars 1992

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE

SOUS-COMITE SCIENTIFIQUE ET TECHNIQUE
Vingt-neuvième session — 414e séance

Questions diverses [15]

Le Sous-Comité poursuit l'examen du point 15 en entendant des déclarations des représentants de la France, de la Pologne, de la Fédération de Russie, du Japon, de la Chine et de l'Argentine.

415e séance

Questions diverses [15]

Des déclarations sont faites par les représentants des Pays-Bas et des Etats-Unis.

GROUPE DE TRAVAIL PLENIER CHARGE D'EVALUER L'APPLICATION DES RECOMMANDATIONS DE LA DEUXIEME CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'EXPLORATION ET LES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE (UNISPACE 82)
Sixième session — 27e séance

Le Groupe de travail commence l'examen du projet de rapport sur les travaux de sa sixième session (A/AC.105/C.1/WG.6/L.7). Des déclarations sont faites par les représentants des Etats-Unis, de la Fédération de Russie, de l'Inde, du Japon, du Mexique, des Philippines, du Nigéria, du Brésil et de la Colombie.

* * *

Un exposé spécial intitulé "Les débris spatiaux" est présenté par M. M.G. Chandrasekhar, Secrétaire scientifique de l'Organisation indienne de recherche spatiale (ISRO).

GROUPE DE TRAVAIL DE L'UTILISATION DE SOURCES D'ENERGIE NUCLEAIRES DANS L'ESPACE
Neuvième session — 4e séance

Le Groupe de travail poursuit l'examen du projet de rapport sur sa neuvième session. Des déclarations sont faites par les représentants des Etats-Unis, de la Fédération de Russie et du Canada.

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES — 1399th meeting

Organization of work

Subcommittee on Small Territories, Petitions, Information and Assistance

On the proposal of the Chairman, the Committee decided that the membership of the Subcommittee on Small Territories, Petitions, Information and Assistance would consist of all the members of the Committee.

The Committee unanimously elected H.E. Mr. Amor Ardhaoui (Tunisia) as the Chairman of the Sub-Committee. As regards the post of Rapporteur, the Chairman informed the Committee that consultations had not yet been concluded.

Mr. Ardhaoui made a statement.

Mandate of the open-ended Working Group

Following statements by the Chairman and the representatives of Cuba and Mali, the Committee decided to defer consideration of the proposed terms of reference for the open-ended Working Group to a subsequent meeting.

Seminar away from Headquarters in connection with the Plan of Action for the International Decade for the Eradication of Colonialism

The Chairman informed the Committee that the Government of Grenada had offered to host the seminar as envisaged under the Plan of Action for the International Decade for the Eradication of Colonialism, which the Committee decided to accept. On the proposal of the Chairman, the Committee decided to request the Secretariat to prepare suggestions regarding the topics that might be discussed at that seminar, to be forwarded to the open-ended Working Group for consideration and recommendation to the Committee.

Composition of the Working Group

The Chairman informed the Committee of the receipt of a communication dated 11 February 1992 from the delegation of Trinidad and Tobago requesting that it be invited to participate in the Working Group of the Special Committee. The Committee acceded to the request.

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE UNITED NATIONS CONFERENCE ON ENVIRONMENT AND DEVELOPMENT
Fourth session

WORKING GROUP III
Third session — 18th meeting

The Working Group heard statements by the representatives of the International Council of Metals and the Environ-

COMITE SPECIAL CHARGE D'ETUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DECLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDEPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX — 1399e séance

Organisation des travaux

Sous-Comité des petits territoires, des pétitions, de l'information et de l'assistance

Sur la proposition du Président, le Comité décide que la composition du Sous-Comité des petits territoires, des pétitions, de l'information et de l'assistance comprendra tous les membres du Comité.

Le Comité élit à l'unanimité S.E. M. Amor Ardhaoui (Tunisie) Président du Sous-Comité. Le Président informe le Comité que les consultations au sujet du rapporteur ne sont pas encore terminées.

M. Ardhaoui fait une déclaration.

Mandat du Groupe de travail à composition non limitée

Après des déclarations du Président et des représentants de Cuba et du Mali, le Comité décide de reporter à une séance ultérieure l'examen le mandat proposé pour le Groupe de travail à composition non limitée.

Séminaire hors Siège se rapportant au Plan d'action de la Décennie internationale de l'élimination du colonialisme

Le Président informe le Comité que le Gouvernement de la Grenade a proposé d'accueillir le séminaire envisagé conformément au Plan d'action de la Décennie internationale de l'élimination du colonialisme. Le Comité accepte cette offre. Sur la proposition du Président, le Comité décide de prier le secrétariat de préparer des suggestions concernant les sujets qui pourraient être débattus au cours du Séminaire, pour les soumettre au Groupe de travail à composition non limitée afin qu'il les examine et fasse des recommandations.

Composition du Groupe de travail

Le Président informe le Comité qu'il a reçu une communication, datée du 11 février 1992, dans laquelle la délégation de la Trinité-et-Tobago demande à faire partie du Groupe de travail du Comité. Le Comité accède à cette demande.

COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ENVIRONNEMENT ET LE DEVELOPPEMENT
Quatrième session

GROUPE DE TRAVAIL III
Troisième session — 18e séance

Le Groupe de travail entend des déclarations des représentants de International Council of Metals and the

ment, Environmental Defense Fund, Bahá'i International Community, International Coordinating Committee on Religion and the Earth, New Zealand UNCED/NGO Liaison Committee, Women's Environment and Development Organization, Cooperation for Peace/Sweden, Assaupamar, YMCA of U.S.A. and Canadian Participatory Committee for UNCED.

• • •

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON HUMAN RIGHTS
Forty-eighth session
United Nations Office at Geneva

FRIDAY, 28 FEBRUARY 1992

47th meeting

The right of peoples to self-determination and its application to peoples under colonial or alien domination or foreign occupation [9]

The Commission resumed its consideration of item 9. The Chairman drew the attention to draft resolution E/CN.4/1992/L.42, which was adopted without a vote.

Violations of human rights in southern Africa: report of the Ad Hoc Working Group of Experts [5]

The Commission resumed its consideration of the item. It considered draft resolution E/CN.4/1992/L.26, which was introduced by the representative of the United Republic of Tanzania. The representative of the United States explained his position before the vote. The draft resolution was then adopted without a vote.

Adverse consequences for the enjoyment of human rights of political, military, economic and other forms of assistance given to the racist and colonialist régime in southern Africa [6]

The Commission resumed its consideration of the item. It considered draft resolution E/CN.4/1992/L.23, which was introduced by the representative of Egypt. The draft resolution was adopted by 36 votes to 15, with 3 abstentions (roll-call vote requested by the Gambia). The representatives of Chile and Brazil explained their votes after the vote.

Question of the realization in all countries of the economic, social and cultural rights contained in the Universal Declaration of Human Rights and in the International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights, and study of special problems which the developing countries face in their efforts to achieve these human rights, including problems related to the right to enjoy an adequate standard of living, foreign debt,

Environment, Environmental Defense Fund, Bahá'i International Community, International Coordinating Committee on Religion and the Earth, New Zealand UNCED/NGO Liaison Committee, Women's Environment and Development Organization, Cooperation for Peace/Sweden, Assaupamar, YMCA of U.S.A. and Canadian Participatory Committee for UNCED.

• • •

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DES DROITS DE L'HOMME
Quarante-huitième session
Office des Nations Unies à Genève

VENDREDI 28 FEVRIER 1992

47e séance

Le droit des peuples à disposer d'eux-mêmes et son application aux peuples assujettis à une domination coloniale ou étrangère ou à l'occupation étrangère [9]

La Commission reprend l'examen du point 9. Le Président appelle l'attention sur le projet de résolution E/CN.4/1992/L.42, qui est adopté sans vote.

Violations des droits de l'homme en Afrique australe : rapport du Groupe spécial d'experts [5]

La Commission reprend l'examen du point 5. Le représentant de la République-Unie de Tanzanie présente le projet de résolution E/CN.4/1992/L.26, que la Commission examine. Le représentant des Etats-Unis explique sa position avant la décision de la Commission. Le projet de résolution est adopté sans vote.

Conséquences néfastes, pour la jouissance des droits de l'homme, de l'assistance politique, militaire, économique et autre accordée au régime colonialiste et raciste d'Afrique australe [6]

La Commission reprend l'examen de la question. Le représentant de l'Egypte présente le projet de résolution E/CN.4/1992/L.23, que la Commission examine. Les représentants du Chili et du Brésil expliquent leur vote avant le vote. Le projet de résolution est adopté par 36 voix contre 15, avec 3 abstentions (vote par appel nominal demandé par la Gambie).

Question de la jouissance effective, dans tous les pays, des droits économiques, sociaux et culturels proclamés dans la Déclaration universelle des droits de l'homme et dans le Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels, et étude des problèmes particuliers que rencontrent les pays en développement dans leurs efforts tendant à la réalisation de ces droits de l'homme, et notamment les problèmes relatifs au droit

economic adjustment policies and their effects on the full enjoyment of human rights and, in particular, on the implementation of the Declaration of the Right to Development [7]

The Commission resumed its consideration of item 7. The representative of the United States introduced and orally revised draft resolution E/CN.4/1992/L.12. He also introduced two new preambular paragraphs. The draft resolution, as orally revised, was adopted without a vote. The Secretary of the Commission made a statement in connection with the financial implications of the draft resolution.

Question of the human rights of all persons subjected to any form of detention or imprisonment, in particular [10]

(a) Torture and other cruel, inhuman or degrading treatment or punishment

(b) Status of the Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment

(c) Question of enforced or involuntary disappearances

(d) Question of a draft optional protocol to the Convention against Torture or Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment

The Commission resumed its consideration of the item.

The representative of Japan introduced draft resolution E/CN.4/1992/L.29, which was adopted without a vote. The representative of the United States explained his position after the vote.

The representative of Canada introduced draft resolution E/CN.4/1992/L.28 and orally revised preambular paragraph 11. The draft resolution, as orally revised, was adopted without a vote.

The representative of the Russian Federation introduced draft resolution E/CN.4/1992/L.31, which was adopted without a vote. The representative of China explained his position after the vote.

The representative of Finland introduced draft resolution E/CN.4/1992/L.32, which was adopted without a vote. The representative of Japan explained his position after the vote.

The representative of Portugal introduced draft resolution E/CN.4/1992/L.34, which was adopted without a vote.

The representative of Sweden introduced draft resolution E/CN.4/1992/L.35, which was adopted without a vote.

The representative of France introduced draft resolution E/CN.4/1992/L.37 and orally revised it by adding a new preambular paragraph. The draft resolution, as orally revised, was adopted without a vote.

à un niveau de vie suffisant; la dette extérieure, les politiques d'ajustement économique et leurs effets sur la jouissance effective des droits de l'homme, en particulier sur l'application de la Déclaration sur le droit au développement [7]

La Commission reprend l'examen du point 7. Le représentant des Etats-Unis présente et révise oralement le projet de résolution E/CN.4/1992/L.12. Il présente également deux nouveaux alinéas du préambule. Le Secrétaire de la Commission expose les incidences financières du projet de résolution. Le projet de résolution révisé oralement est adopté sans vote.

Question des droits de l'homme de toutes les personnes soumises à une forme quelconque de détention ou d'emprisonnement, en particulier [10]

a) Torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants

b) Etat de la Convention contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants

c) Question des disparitions forcées ou involontaires

d) Question d'un projet de protocole facultatif à la Conventon contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants

La Commission reprend l'examen de la question.

Le représentant du Japon présente le projet de résolution E/CN.4/1992/L.29, qui est adopté sans vote. Le représentant des Etats-Unis explique sa position après la décision de la Commission.

Le représentant du Canada présente le projet de résolu-tion E/CN.4/1992/L.28 et révise oralement l'alinéa 11 du préambule. Le projet de résolution révisé oralement est adopté sans vote.

Le représentant de la Fédération de Russie présente le projet de résolution E/CN.4/1992/L.31, qui est adopté sans vote. Le représentant de la Chine explique sa position après la décision de la Commission.

Le représentant de la Finlande présente le projet de résolution E/CN.4/1992/L.32, qui est adopté sans vote. Le représentant du Japon explique sa position après la décision de la Commission.

Le représentant du Portugal présente le projet de résolution E/CN.4/1992/L.34, qui est adopté sans vote.

Le représentant de la Suède présente le projet de résolution E/CN.4/1992/L.35, qui est adopté sans vote.

Le représentant de la France présente le projet de résolution E/CN.4/1992/L.37 et le révise oralement en ajoutant un nouvel alinéa au préambule. Le projet de résolution révisé oralement est adopté sans vote.

The representative of France introduced draft resolution E/CN.4/1992/L.38 and orally revised the title. The observer for Turkey explained his position before the vote. The draft resolution, as orally revised, was adopted without a vote. The representatives of Japan and Chile explained their positions after the vote.

Le représentant de la France présente le projet de résolution E/CN.4/1992/L.38 et en révise oralement le titre. L'observateur de la Turquie explique sa position avant la décision de la Commission. Le projet de résolution révisé oralement est adopté sans vote. Les représentants du Japon et du Chili expliquent leur position après la décision de la Commission.

The representative of France introduced draft resolution E/CN.4/1992/L.39, which was adopted without a vote. The Secretary of the Commission made a statement in connection with the financial implications of the draft resolution. The representatives of Germany and Japan explained their votes after the vote.

Le représentant de la France présente le projet de résolution E/CN.4/1992/L.39, qui est adopté sans vote. Le Secrétaire de la Commission expose les incidences financières du projet de résolution. Les représentants de l'Allemagne et du Japon expliquent leur vote après le vote.

The representative of Austria introduced draft resolution E/CN.4/1992/L.40, which was adopted without a vote.

Le représentant de l'Autriche présente le projet de résolution E/CN.4/1992/L.40, qui est adopté sans vote.

The representative of Belgium introduced draft resolution E/CN.4/1992/L.41 and orally revised preambular paragraph 8. The draft resolution was adopted without a vote. The Secretary of the Commission made a statement in connection with the financial implications of the draft.

Le représentant de la Belgique présente le projet de résolution E/CN.4/1992/L.41 et révise oralement l'alinéa 8 du préambule. Le Secrétaire de la Commission expose les incidences financières du texte. Le projet de résolution est adopté sans vote.

The representatives of the following countries made statements: Burundi, Indonesia, Islamic Republic of Iran, Cuba, India, Austria, Syrian Arab Republic, Nigeria, China, Pakistan, France, United Kingdom, Chile, Argentina, Japan, Russian Federation, Australia, Portugal, Canada, Uruguay, Brazil, Philippines, Mexico, Venezuela, Peru and Senegal.

Les représentants des pays ci-après font des déclarations : Burundi, Indonésie, République islamique d'Iran, Cuba, Inde, Autriche, République arabe syrienne, Nigéria, Chine, Pakistan, France, Royaume-Uni, Chili, Argentine, Japon, Fédération de Russie, Australie, Portugal, Canada, Uruguay, Brésil, Philippines, Mexique, Venezuela, Pérou et Sénégal.

The representative of Belgium introduced draft resolution E/CN.4/1992/L.43, which was adopted without a vote. The Secretary of the Commission made a statement in connection with the financial implications of the draft resolution.

Le représentant de la Belgique présente le projet de résolution E/CN.4/1992/L.43. Le Secrétaire de la Commission expose les incidences financières du texte. Le projet de résolution est adopté sans vote.

The Commission considered draft resolution II recommended by the Sub-Commission for adoption by the Commission. The Secretary of the Commission made a statement in connection with the financial implications of the draft resolution. The representative of the Netherlands orally revised operative paragraph 6. The draft resolution, as orally revised, was adopted without a vote.

La Commission examine le projet de résolution II recommandé par la Sous-Commission pour adoption par la Commission. Le Secrétaire de la Commission expose les incidences financières du projet de résolution. Le représentant des Pays-Bas révise oralement le paragraphe 6 du dispositif. Le projet de résolution révisé oralement est adoté sans vote.

Draft resolution III recommended by the Sub-Commission was adopted without a vote.

Le projet de résolution III recommandé par la Sous-Commission est adopté sans vote.

The Commission decided not to take action on draft resolution VII recommended by the Sub-Commission for adoption in light of the previous adoption of draft resolution E/CN.4/1992/L.43.

Compte tenu de l'adoption du projet de résolution E/CN.4/1992/L.43, la Commission décide de ne pas se prononcer sur le projet de résolution VII recommandé par la Sous-Commission.

Draft decisions 1 and 5 recommended by the Sub-Commission were adopted without a vote. The Secretary of the Commission made a statement in connection with the financial implications of the draft decisions.

Le Secrétaire de la Commission expose les incidences financières des projets de décision 1 et 5 recommandés par la Sous-Commission. Ces projets de décision sont adoptés sans vote.

The Commission decided not to take action on draft decision 15 in the light of the previous adoption of draft resolution E/CN.4/1992/L.28. The Secretary of the Commission made

Compte tenu de l'adoption du projet de résolution E/CN.4/1992/L.28, la Commission décide de ne pas se prononcer sur le projet de décision 15. Le Secrétaire de la

a statement in connection with the financial implications of the draft decision.

Report of the Sub-Commission on the Prevention of Discrimination and Protection of Minorities on its forty-third session [17]

The Commission resumed its consideration of the item.

Draft resolution IX recommended by the Sub-Commission was adopted without a vote.

Draft decision 3 recommended by the Sub-Commission for adoption by the Commission was adopted without a vote. The Secretary of the Commission made a statement in connection with the financial implications of the draft decision.

The Commission considered draft decision 4 recommended by the Sub-Commission for adoption by the Commission. The representative of the United States asked for a vote by show of hands and the draft decision was adopted by 50 votes to 1, with 1 abstention. The Secretary of the Commission made a statement in connection with the financial implications of the draft decision. The representative of Japan explained his vote after the vote.

Draft decision 12 recommended by the Sub-Commission for adoption by the Commission was adopted without a vote. The Secretary of the Commission made a statement in connection with the financial implications of the draft decision.

World Conference on Human Rights [24]

The Commission resumed its consideration of the item.

The representative of Germany introduced draft resolution E/CN.4/1992/L.30, which was adopted without a vote. The representative of Austria explained his position before the vote.

Further promotion and encouragement of human rights and fundamental freedoms, including the question of the programme of action and methods of work of the Commission [11]

(a) Alternative approaches and ways and means within the United Nations system for improving the effective enjoyment of human rights and fundamental freedoms

(b) National institutions for the promotion and protection of human rights

(c) Coordinating role of the Centre for Human Rights within the United Nations bodies and machinery dealing with the promotion and protection of human rights

The Commission resumed its consideration of the item.

Commission expose les incidences financières du projet de décision.

Rapport de la Sous-Commission de la lutte contre les mesures discriminatoires et de la protection des minorités sur les travaux de sa quarante-troisième session [17]

La Commission reprend l'examen de la question.

Le projet de résolution IX recommandé par la Sous-Commission est adopté sans vote.

Le Secrétaire de la Commission expose les incidences financières du projet de décision 3 recommandé par la Sous-Commission. Le projet de décision 3 est adopté sans vote.

La Commission examine le projet de décision 4 recommandé par la Sous-Commission. Le représentant des Etats-Unis demande qu'il soit procédé à un vote à main levée. Le Secrétaire de la Commission expose les incidences financières du projet de décision. Le projet de décision est adopté par 50 voix contre une, avec une abstention. Le représentant du Japon explique son vote après le vote.

Le Secrétaire de la Commission expose les incidences financières du projet de décision 12 recommandé par la Sous-Commission. Le projet de décision est adopté sans vote.

Conférence mondiale sur les droits de l'homme [24]

La Commission reprend l'examen de la question.

Le représentant de l'Allemagne présente le projet de résolution E/CN.4/1992/L.30. Le représentant de l'Autriche explique sa position avant la décision de la Commission. Le projet de résolution est adopté sans vote.

Action visant à encourager et développer davantage le respect des droits de l'homme et des libertés fondamentales et, notamment, question du programme et des méthodes de travail de la Commission [11]

a) Autres méthodes et moyens qui s'offrent dans le cadre des organismes des Nations Unies pour mieux assurer la jouissance effective des droits de l'homme et des libertés fondamentales

b) Institutions nationales pour la promotion et la protection des droits de l'homme

c) Rôle de coordination du Centre pour les droits de l'homme au sein des organes de l'Organisation des Nations Unies et de leurs mécanismes s'occupant de la promotion et de la protection des droits de l'homme

La Commission reprend l'examen de la question.

The representative of Italy introduced draft resolution E/CN.4/1992/L.33 and orally revised operative paragraph 15. The representative of the United States explained his position before the vote. The draft resolution, as orally revised, was adopted without a vote.

The representative of Cuba introduced draft resolution E/CN.4/1992/L.45, which was adopted without a vote.

The representative of the Philippines introduced draft resolution E/CN.4/1992/L.47, which was adopted without a vote.

The representative of the Czech and Slovak Republic introduced draft resolution E/CN.4/1992/L.48, which was adopted without a vote. The representative of Cuba explained his position before the vote.

The representative of Peru introduced draft resolution E/CN.4/1992/L.15, which was adopted without a vote.

Le représentant de l'Italie présente le projet de résolution E/CN.4/1992/L.33 et révise le paragraphe 15 du dispositif. Le représentant des Etats-Unis explique sa position avant la décision de la Commission. Le projet de résolution révisé oralement est adopté sans vote.

Le représentant de Cuba présente le projet de résolution E/CN.4/1992/L.45, qui est adopté sans vote.

Le représentant des Philippines présente le projet de résolution E/CN.4/1992/L.47, qui est adopté sans vote.

Le représentant de la République tchèque et slovaque présente le projet de résolution E/CN.4/1992/L.48. Le représentant de Cuba explique sa position avant la décision de la Commission. Le projet de résolution est adopté sans vote.

Le représentant du Pérou présente le projet de résolution E/CN.4/1992/L.15, qui est adopté sans vote.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention on the Rights of the Child, adopted by the General Assembly of the United Nations on 20 November 1989

Ratification: Albania (27 February 1992)*

Third extension, under Resolution No. 355 adopted by the International Coffee Council on 27 September 1991, of the International Coffee Agreement 1983, adopted by the International Coffee Council on 16 September 1982, as further extended

Acceptance: Rwanda (3 March 1992)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Convention relative aux droits de l'enfant, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 20 novembre 1989

Ratification: Albanie (27 février 1992*)

Troisième prorogation, adoptée par la Résolution No. 355 du Conseil international du café le 27 septembre 1991, de l'Accord international de 1983 sur le café, adopté par le Conseil international du café le 16 septembre 1982, tel que prorogé à nouveau

Acceptation: Rwanda (3 mars 1992*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

International Women's Day (6 March 1992)

On Friday, 6 March 1992, at 10.30 a.m., the Secretary-General will address an Assembly in the Trusteeship Council Chamber marking International Women's Day 1992. Other speakers will be Messrs. W. Draper, Administrator, UNDP, James P. Grant, Executive Director, UNICEF, and Dr. Nafis Sadik, Executive Director, UNFPA. The Assembly is open. All attending should be seated by 10.15 a.m.

Journée internationale de la femme (6 mars 1992)

Le vendredi 6 mars 1992 à 10 h 30, le Secrétaire général prononcera une allocution dans la salle du Conseil de tutelle pour marquer la Journée internationale de la femme. M. W. Draper, Administrateur du PNUD, M. James P. Grant, Directeur général de l'UNICEF, et Mme Nafis Sadik, Directrice exécutive du FNUAP prendront également la parole. La réunion est publique. Les participants devront gagner leur place avant 10 h 15.

* * *

Thursday, 5 March 1992

STAFF COUNCIL

1.15 p.m.-2.30 p.m.	(open to staff members only)	Conference Room 7

* * *

Jeudi 5 mars 1992

CONSEIL DU PERSONNEL

13 h 15 à 14 h 30	(réservée aux membres du personnel)	Salle de conférence 7

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication
(Extensions 33888 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication
(postes 33888 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

FRIDAY, 6 MARCH 1992 No. 1992/46 VENDREDI 6 MARS 1992

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Friday, 6 March 1992

Vendredi 6 mars 1992

SECURITY COUNCIL

CONSEIL DE SECURITE

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED BY RESOLUTION 661 (1990) CONCERNING THE SITUATION BETWEEN IRAQ AND KUWAIT

COMITE DU CONSEIL DE SECURITE CREE PAR LA RESOLUTION 661 (1990) CONCERNANT LA SITUATION ENTRE L'IRAQ ET LE KOWEIT

11 a.m.- 1 p.m.	66th meeting (closed)	Conference Room 7	11 heures à 13 heures	66e séance (privée)	Salle de conférence 7

MILITARY STAFF COMMITTEE

COMITE D'ETAT-MAJOR

11 a.m.- 1 p.m.	1217th meeting (closed)	Conference Room E	11 heures à 13 heures	1217e séance (privée)	Salle de conférence E

GENERAL ASSEMBLY

ASSEMBLEE GENERALE

COMMITTEE ON THE EXERCISE OF THE INALIENABLE RIGHTS OF THE PALESTINIAN PEOPLE

COMITE POUR L'EXERCICE DES DROITS INALIENABLES DU PEUPLE PALESTINIEN

WORKING GROUP

GROUPE DE TRAVAIL

3 p.m.- 6 p.m.	1st meeting	Conference Room 7	15 heures à 18 heures	1re séance	Salle de conférence 7

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE UNITED NATIONS CONFERENCE ON ENVIRONMENT AND DEVELOPMENT

Fourth session

PLENARY

10 a.m.	57th meeting	Conference Room 4

Adoption of the agenda and other organizational matters [1] (A/CONF.151/PC/96)

Statement by the Vice Foreign Minister of China, H.E. Mr. LIU, Hue Qiu

Morning*-1 p.m.	informal meeting	Conference Room 4

Informal consultations on agenda item 2 (c) (Financial resources) (A/CONF.151/PC/86, A/CONF.151/PC/93, A/CONF.151/PC/101; A/CONF.151/PC/L.41, L.43, L.46 and L.54)

3 p.m.	58th meeting	Conference Room 4

Preparations for the United Nations Conference on Environment and Development on the basis of General Assembly resolution 44/228 and taking into account other relevant General Assembly resolutions [2]

(c) Cross-sectoral issues

Afternoon**-6 p.m.	informal meeting	Conference Room 4

Informal consultations on agenda item 2 (c) (Transfer of technology) (A/CONF.151/PC/85, A/CONF.151/PC/100/Add.9, 10 and 11; A/CONF.151/PC/L.53)

---

* Immediately following the conclusion of the 57th meeting.

** Immediately following the conclusion of the 58th meeting.

[Representatives of the Brazilian Government will maintain an office in the suite of offices of Conference Room 1 until Friday, 13 March to assist delegations seeking information on logistical arrangements in connection with their attendance at the United Nations Conference on Environment and Development.]

COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ENVIRONNEMENT ET LE DEVELOPPEMENT

Quatrième session

PLENIERE

10 heures	57e séance	Salle de conférence 4

Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [1] (A/CONF.151/PC/96)

Déclaration du Vice-Ministre des affaires étrangères de la Chine, S.E. M. LIU, Hue Qiu

Matin* jusqu'à 13 heures	réunion officieuse	Salle de conférence 4

Consultations officieuses sur le point 2 c) de l'ordre du jour (Ressources financières) (A/CONF.151/PC/86, A/CONF.151/PC/93, A/CONF.151/PC/101, A/CONF.151/PC/L.41, L.43, L.46 et L.54)

15 heures	58e séance	Salle de conférence 4

Préparatifs de la Conférence des Nations Unies sur l'environnement et le développement sur la base de la résolution 44/228 de l'Assemblée générale et compte tenu des autres résolutions pertinentes de l'Assemblée [2]

c) Questions intersectorielles

Après-midi** jusqu'à 18 heures	réunion officieuse	Salle de conférence 4

Consultations officieuses sur le point 2 c) (Transfert de technologie) (A/CONF.151/PC/85, A/CONF.151/PC/100/Add.9, 10 et 11; A/CONF.151/PC/L.53)

---

* A l'issue de la 57e séance.

** A l'issue de la 58e séance.

[Les représentants du Gouvernement brésilien occuperont jusqu'au vendredi 13 mars l'un des bureaux attenant à la salle de conférence 1 afin d'aider les délégués désirant obtenir des renseignements sur les dispositions pratiques à prendre en vue de leur participation à la Conférence des Nations Unies sur l'environnement et le développement.]

WORKING GROUP III

10 a.m.	20th meeting	Conference Room 1
Morning*-1 p.m.	informal meeting	Conference Room 1
3 p.m.-6 p.m.	informal meeting	Conference Room 1

Principles on general rights and obligations (A/CONF.151/PC/WG.III/L.6, A/CONF.151/PC/WG.III/L.8/Rev.1 and Adds.1 and 2, A/CONF.151/PC/WG.III/L.16, L.20, L.21, L.22, L.23, L.24, A/CONF.151/PC/CRP.8) [3]

* Immediately following the adjournment of the 20th meeting.

GROUPE DE TRAVAIL III

10 heures	20e séance	Salle de conférence 1
Matin* jusqu'à 13 heures	réunion officieuse	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	réunion officieuse	Salle de conférence 1

Principes fondant les droits et devoirs généraux (A/CONF.151/PC/WG.III/L.6, A/CONF.151/PC/WG.III/L.8/Rev.1 et Add.1 et 2, A/CONF.151/PC/WG.III/L.16, L.20, L.21, L.22, L.23, L.24, A/CONF.151/PC/CRP.8) [3]

* A l'issue de la 20e séance.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON TRANSNATIONAL CORPORATIONS

INTERGOVERNMENTAL WORKING GROUP OF EXPERTS ON INTERNATIONAL STANDARDS OF ACCOUNTING AND REPORTING

Tenth session

10 a.m.-1 p.m.	3rd meeting	Economic and Social Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	4th meeting	Economic and Social Council Chamber

Programme of work of the Intergovernmental Working Group of Experts on International Standards of Accounting and Reporting: discussion of accounting and reporting issues identified during the ninth session [3 (a)] (E/C.10/AC.3/1992/4 and 3)

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DES SOCIETES TRANSNATIONALES

GROUPE DE TRAVAIL INTERGOUVERNEMENTAL D'EXPERTS DES NORMES INTERNATIONALES DE COMPTABILITE ET DE PUBLICATION

Dixième session

10 heures à 13 heures	3e séance	Salle du Conseil économique et social
15 heures à 18 heures	4e séance	Salle du Conseil économique et social

Programme de travail du Groupe de travail intergouvernemental d'experts des normes internationales de comptabilité et de publication : examen des questions de comptabilité et de publication recensés à la neuvième session [3 a)] (E/C.10/AC.3/1992/4 et 3)

ADMINISTRATIVE COMMITTEE ON COORDINATION

CONSULTATIVE COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE QUESTIONS (PER)

9.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5
2.30 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

COMITE ADMINISTRATIF DE COORDINATION

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES (PER)

9 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 5
14 h 30 à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 5

EXPERT GROUP ON SHORT AND MEDIUM TERM PROJECTIONS OF THE WORLD ECONOMY (PROJECT LINK)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 3
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

GROUPE D'EXPERTS SUR LES PROJECTIONS A COURT ET A MOYEN TERME DE L'ECONOMIE MONDIALE (PROJET LINK)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 3
15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 3

OTHER MEETINGS

GROUP OF 77 OF THE WHOLE
(on UNCED and other matters)

9 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room 2

AFRICAN GROUP: WORKING GROUP ON ECONOMIC MATTERS
(on matters for the Preparatory Committee of UNCED)

2 p.m.-3 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

AUTRES REUNIONS

REUNION PLENIERE DU GROUPE DES 77
(sur les questions intéressant la CNUCED et autres questions)

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 2

GROUPE AFRICAIN : GROUPE DE TRAVAIL DES QUESTIONS ECONOMIQUES
(sur les questions intéressant le Comité préparatoire de la CNUED)

14 heures à 15 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

Meetings of *Working Groups I and II* of the PREPARATORY COMMITTEE FOR THE UNITED NATIONS CONFERENCE ON ENVIRONMENT AND DEVELOPMENT will commence on Monday, 9 March, at 10 a.m. *Working Group I* will meet in Conference Room 1 and *Working Group II* in Conference Room 4.

* * *

The thirty-fifth session of the INTERNATIONAL CIVIL SERVICE COMMISSION will open at Headquarters on Tuesday, 10 March 1992, at 10.30 a.m. in Conference Room 3 and is scheduled to continue until 27 March. The meetings of the Commission will be closed.

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

Les *Groupes de travail I et II* du COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ENVIRONNEMENT ET LE DEVELOPPEMENT se réuniront à partir du lundi 9 mars à 10 heures. Le *Groupe de travail I* se réunira dans la salle de conférence 1 et le *Groupe de travail II* dans la salle de conférence 4.

* * *

La trente-cinquième session de la COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE INTERNATIONALE s'ouvrira au Siège le mardi 10 mars 1992 at 10 h 30 dans la salle de conférence 3 et se poursuivra jusqu'au 27 mars. Les séances de la Commission seront privées.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The thirty-sixth session of the COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN will be held at the Vienna International Centre from 11 to 20 March 1992. The provisional agenda and proposed organization of work for the session are contained in document E/CN.6/1992/1.

Delegations wishing to participate in the session are kindly requested to notify the Secretary of the Commission (Mrs. Nora Benary, United Nations Secretariat (Room S-2977E, Telephone: 963-5734)).

*

* *

United Nations Children's Fund

Executive Board
March Organizational Session

The March Organizational Session of the Executive Board of UNICEF will be held on Tuesday and Wednesday, 24 and 25 March 1992, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. in the Trusteeship Council Chamber. The provisional agenda is contained in document E/ICEF/1992/L.3.

Executive Board members and observers are requested to present their letters of credentials to the Secretary, UNICEF Executive Board (Three United Nations Plaza, Room H-12K, New York, N.Y. 10017) as soon as possible.

*

* *

United Nations Conference on Trade and Development (UNCTAD)

Briefing on environmental issues

The UNCTAD secretariat will provide a briefing on the research it is conducting into the developmental implications of the Polluter-Pays principle, the User-Pays principle and the Precautionary principle. The briefing will take place on Monday, 9 March at 1.15 p. in Conference Room 7.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME tiendra sa trente-sixième session du 11 au 20 mars 1992 au Centre international de Vienne. L'ordre du jour provisoire et le projet d''organisation des travaux figurent dans le document E/CN.6/1992/1.

Les délégations qui désirent participer à la session sont priées de contacter la Secrétaire de la Commission (Mme Nora Benary, Secrétariat de l'ONU, Bureau S-2977E, téléphone : 963-5734)).

*

* *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Conseil d'administration
Session d'organisation de mars

Le Conseil d'administration de l'UNICEF tiendra sa session d'organisation de mars les mardi et mercredi 24 et 25 mars 1992 de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures dans la salle du Conseil de tutelle. L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/ICEF/1992/L.3.

Les membres du Conseil d'administration et les observateurs sont priés de présenter leurs lettres de créance au Secrétaire du Conseil d'administration, (UNICEF, Three United Nations Plaza, Room H-12K, New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible.

*

* *

Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement (CNUCED)

Réunion d'information sur des questions relatives à l'environnement

Le secrétariat de la CNUCED tiendra une réunion d'information sur les travaux qu'il consacre actuellement aux effets de certains principes (pollueur-payeur, utilisateur-payeur, principe de précaution) du point de vue de l'environnement. La réunion aura lieu le lundi 9 mars à 13 h 15 dans la salle de conférence 7.

* * *

Special briefing on the Global Environment Facility

There will be Special Briefing on the Global Environment Facility (GEF) by Mr. Ian Johnson, GEF Administrator, for delegations to the UNCED Preparatory Committee, Non-Governmental Organizations and other interested persons. The briefing will cover the objectives of the GEF and the evolution of the Facility in light of progress on the climate change and biodiversity conventions and preparations for UNCED. The briefing will be chaired by Mr. Jean-Claude Faby, Director of the New York Office of UNCED, on Monday, 9 March 1992, from 11 a.m. to 12.30 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

* * *

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN GROUP on Monday, 9 March 1992 from 9 a.m. to 10 a.m. in Conference Room 6.

* * *

Réunion d'information spéciale sur le mécanisme pour l'environnement mondial

Une réunion d'information spéciale sur le mécanisme pour l'environnement mondial (GEF) sera organisée à l'intention des délégations au Comité préparatoire de la CNUED, des organisations non gouvernementales et des personnes intéressées. Au cours de cette réunion M. Ian Johnson, Administrateur du GEF, traitera des objectifs du mécanisme et de son évolution compte tenu des conventions relatives aux changements climatiques et à la biodiversité et des préparatifs de la CNUED. La réunion, qui sera présidée par M. Jean-Claude Faby, Directeur du Bureau de New York de la CNUED, se tiendra le lundi 9 mars 1992 de 11 heures à 12 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle.

* * *

AUTRES REUNIONS

Le GROUPE D'AMERIQUE LATINE ET DES CARAIBES tiendra une réunion privée le lundi 9 mars 1992 de 9 heures à 10 heures dans la salle de conférence 6.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Thursday, 5 March 1992

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES OF OUTER SPACE

SCIENTIFIC AND TECHNICAL SUBCOMMITTEE
Twenty-ninth session — 416th meeting

Implementation of the recommendations of the Second United Nations Conference on the Exploration and Peaceful Uses of Outer Space [5]

The Subcommittee adopted the report of the Working Group of the Whole to Evaluate the Implementation of the Second United Nations Conference on the Exploration and Peaceful Uses of Outer Space on the work of its sixth session.

Use of nuclear power sources in outer space [7]

The Subcommittee adopted the report of the Working Group on the Use of Nuclear Power Sources in Outer Space on the work of its ninth session.

Other matters [15]

The representative of the United Kingdom made a statement.

Report to the Committee on the Peaceful Uses of Outer Space [16]

The Subcommittee concluded its work by adopting its draft report to the Committee on the Peaceful Uses of Outer Space (A/AC.105/C.1/L.183 and Add.1-3). Statements were made by the representatives of the Russian Federation, the United States, Mexico, India, the Islamic Republic of Iran, France, Canada, Czechoslovakia, Brazil, Poland, Japan and Germany.

WORKING GROUP OF THE WHOLE TO EVALUATE THE IMPLEMENTATION OF THE RECOMMENDATIONS OF THE SECOND UNITED NATIONS CONFERENCE ON THE EXPLORATION AND PEACEFUL USES OF OUTER SPACE (UNISPACE 82)
Sixth session — 28th meeting

The Working Group adopted the draft report on the work of its sixth session (A/AC.105/C.1/WG.6/L.7). Statements were made by the Chairman, as well as by the representatives of the Russian Federation, Japan, the United States, Mexico, India and the Philippines.

Jeudi 5 mars 1992

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE

SOUS-COMITE SCIENTIFIQUE ET TECHNIQUE
Vingt-neuvième session — 416e séance

Application des recommandations de la deuxième Conférence des Nations Unies sur l'exploration et les utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique [5]

Le Sous-Comité adopte le rapport du Groupe de travail plénier chargé d'évaluer l'application des recommandatins de la deuxième Conférence des Nations Unies sur l'exploration et les utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique sur les travaux de sa sixième session.

Utilisation des sources d'énergie nucléaires dans l'espace [7]

Le Sous-Comité adopte le rapport du Groupe de travail de l'uilisation des sources d'énergie nucléaires dans l'espace sur les travaux de sa neuvième session.

Questions diverses [15]

Le représentant du Royaume-Uni fait une déclaration.

Rapport au Comité des utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique [16]

Le Sous-Comité termine ses travaux en adoptant le rapport à présenter au Comité des utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique (A/AC.105/C.1/L.183 et Add.1 à 3). Des déclarations sont faites par les représentants de la Fédération de Russie, des Etats-Unis, du Mexique, de l'Inde, de la République islamique d'Iran, de la France, du Canada, de la Tchécoslovaquie, du Brésil, de la Pologne, du Japon et de l'Allemagne.

GROUPE DE TRAVAIL PLENIER CHARGE D'EVALUER L'APPLICATION DES RECOMMANDATIONS DE LA DEUXIEME CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'EXPLORATION ET LES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE (UNISPACE 82)
Sixième session — 28e séance

Le Groupe de travail adopte le projet de rapport sur les travaux de sa sixième session (A/AC.105/C.1/WG.6/L.7). Des déclarations sont faites par le Président, ainsi que par les représentants de la Fédération de Russie, du Japon, des Etats-Unis, du Mexique, de l'Inde et des Philippines.

WORKING GROUP ON THE USE OF NUCLEAR POWER SOURCES IN OUTER SPACE
Ninth session 5th meeting

The Working Group adopted the draft report on the work of its ninth session (A/AC.105/C.1/WG.5/L.30) and the annex (A/AC.105/C.1/WG.5/L.29). Statements were made by the representatives of the Russian Federation, Canada, the United States, France and Germany.

GROUPE DE TRAVAIL DE L'UTILISATION DE SOURCES D'ENERGIE NUCLEAIRES DANS L'ESPACE
Neuvième session 5e séance

Le Groupe de travail adopte le projet de rapport sur les travaux de sa neuvième session (A/AC.105/C.1/WG.5/L.30) et l'annexe (A/AC.105/C.1/WG.5/L.29). Des déclarations sont faites par les représentants de la Fédération de Russie, du Canada, des Etats-Unis, de la France et de l'Allemagne.

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE UNITED NATIONS CONFERENCE ON ENVIRONMENT AND DEVELOPMENT
Fourth session

WORKING GROUP III
Third session 19th meeting

Principles on general rights and obligations [3]

Document A/CONF.151/PC/WG.III/L.21

The representative of the United States introduced the document.

Document A/CONF.151/PC/WG.III/L.20

The representative of Pakistan introduced the document on behalf of the Group of 77 and China.

Statements were made by representatives of the Islamic Republic of Iran, India, China, Nigeria, the Russian Federation, Egypt, Tunisia, Brazil, New Zealand, Norway, Canada, Japan, Finland, Portugal (on behalf of the European Community) and the United States.

COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ENVIRONNEMENT ET LE DEVELOPPEMENT
Quatrième session

GROUPE DE TRAVAIL III
Troisième session 19e séance

Principes fondant les droits et devoirs généraux [3]

Document A/CONF.151/PC/WG.III/L.21

Le représentant des Etats-Unis présente le document.

Document A/CONF.151/PC/WG.III/L.20

Le représentant du Pakistan présente le document au nom du Groupe des 77 et de la Chine.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays ci-après : République islamique d'Iran, Inde, Chine, Nigéria, Fédération de Russie, Egypte, Tunisie, Brésil, Nouvelle-Zélande, Norvège, Canada, Japon, Finlande, Portugal (au nom de la Communauté européenne), Etats-Unis.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON TRANSNATIONAL CORPORATIONS

INTERGOVERNMENTAL WORKING GROUP OF EXPERTS ON INTERNATIONAL STANDARDS OF ACCOUNTING AND REPORTING
Tenth session 1st meeting

Opening of the session

The session was opened by the Chairman of the Ninth session, Ms. Martha Aguirre (Mexico).

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DES SOCIETES TRANSNATIONALES

GROUPE DE TRAVAIL INTERGOUVERNEMENTAL D'EXPERTS DES NORMES INTERNATIONALES DE COMPTABILITE ET DE PUBLICATION
Dixième session 1re séance

Ouverture de la session

La Présidente de la neuvième session, Mme Martha Aguirre (Mexique), ouvre la session.

The representative of the Under-Secretary-General of the Department of Economic and Social Development made an introductory statement. The representative of the Centre on Transnational Corporations also made a statement.

Election of officers [1]

Upon nomination by the representative of the Netherlands, the Working Group elected by acclamation Mr. István Friedrich (Hungary) as Chairman.

The Chairman made a statement.

Upon nomination by the representatives of Malawi and Mexico respectively, the Working Group elected Mr. Akhilesh Chandra Tiwari (India) and Mr. Talbi Abdelaziz (Morocco) as Vice-Chairmen by acclamation.

Upon nomination by the representative of India, the Working Group elected Mr. L. Nelson Carvalho (Brazil) as Rapporteur by acclamation.

Adoption of the agenda and other organizational matters [2]

The Working Group adopted its agenda for the session, as contained in document E/C.10/AC.3/1992/1.

The Working Group approved its organization of work, as contained in document E/C.10/AC.3/1992/2.

The Working Group agreed to allow the following organizations to attend the session as observers: The International Accounting Standards Committee, The International Federation of Accountants and Fédération internationale des experts-comptables francophones.

Programme of work of the Intergovernmental Working Group of Experts on International Standards of Accounting and Reporting: review of important current developments at the global and national levels in the field of accounting and reporting by transnational corporations [3 (a)]

Document E/C.10/AC.3/1992/2

The Working Group began its consideration of sub-item 3 (a) contained in this document.

The representative of the Centre on Transnational Corporations made an introductory statement.

Statements were also made by the representatives of India, Mexico, Switzerland, Thailand, France, Malawi, the United Kingdom, Jordan and the Netherlands.

Le représentant du Secrétaire général adjoint aux affaires économiques et sociales internationales fait une déclaration liminaire. Le représentant du Centre sur les sociétés transnationales fait également une déclaration.

Election du bureau [1]

Le représentant des Pays-Bas présente la candidature de M. István Friedrich (Hongrie) aux fonctions de président. Par acclamation, le Groupe de travail élit M. Friedrich Président.

Le Président fait une déclaration.

Les représentants du Malawi et du Mexique présentent respectivement les candidatures de M. Akhilesh Chandra Tiwari (Inde) et de M. Talbi Abdelaziz (Maroc) aux fonctions de vice-présidents. Par acclamation, le Groupe de travail élit M. Tiwari et M. Abdelaziz Vice-Présidents.

Le représentant de l'Inde présente la candidature de M. L. Nelson Carvalho (Brésil) à la fonction de rapporteur. Par acclamation, le Groupe de travail élit M. Carvalho Rapporteur.

Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [2]

Le Groupe de travail adopte l'ordre du jour de la session figurant dans le document E/C.10/AC.3/1992/1.

Le Groupe de travail approuve l'organisation des travaux figurant dans le document E/C.10/AC.3/1992/2.

Le Groupe de travail décide de permettre aux organisations suivantes de participer à la session en tant qu'observateurs : Comité international des normes comptables, International Federation of Accountants et Fédération internationale des experts-comptables francophones.

Programme de travail du Groupe de travail intergouvernemental d'experts des normes internationales de comptabilité et de publication : examen des grandes tendances observées à l'échelon mondial et national en matière de comptabilité et de publication par les sociétés transnationales [3 a)]

Document E/C.10/AC.3/1992/2

Le Groupe de travail commence l'examen de l'alinéa 3 a) sur la base de ce document.

Le représentant du Centre sur les sociétés transnationales fait une déclaration liminaire.

Des déclarations sont faites également par les représentants de l'Inde, du Mexique, de la Suisse, de la Thaïlande, de la France, du Malawi, du Royaume-Uni, de la Jordanie et des Pays-Bas.

The observer for Canada made a statement.

The Secretary of the Working Group made a statement.

L'observateur du Canada fait une déclaration.

Le Secrétaire du Groupe de travail prend la parole.

2nd meeting

2e séance

Election of officers [1]

Upon nomination by the representative of Morocco, the Working Group elected Mr. Peter Sandén (Sweden) as Vice-Chairman by acclamation.

Election du bureau [1]

Le représentant du Maroc présente la candidature de M. Peter Sandén (Suède) aux fonctions de vice-président. Par acclamation, le Groupe de travail élit M. Sandén Vice-Président.

Programme of work of the Intergovernmental Working Group of Experts on International Standards of Accounting and Reporting: review of important current developments at the global and national levels in the field of accounting and reporting by transnational corporations [3 (a)]

Document E/C.10/AC.3/1992/2

The Working Group continued its consideration of sub-item 3 (a) contained in this document and heard statements by the representatives of Morocco, Brazil, the Russian Federation, Sweden, India, Czechoslovakia, Germany, Bulgaria, Pakistan, Turkey, Jordan, Switzerland, the Netherlands, Chile, Hungary, Gabon and Mexico.

The observer for the Fédération internationale des experts-comptables francophones made a statement.

The representative from the Centre on Transnational Corporations made a statement.

The Working Group thus concluded its discussion on global developments.

Programme de travail du Groupe de travail intergouvernemental d'experts des normes internationales de comptabilité et de publication : examen des grandes tendances observées à l'échelon mondial et national en matière de comptabilité et de publication par les sociétés transnationales [3 a)]

Document E/C.10/AC.3/1992/2

Le Groupe de travail poursuit l'examen de l'alinéa 3 a) sur la base de ce document en entendant des déclarations des représentants du Maroc, du Brésil, de la Fédération de Russie, de la Suède, de l'Inde, de la Tchécoslovaquie, de l'Allemagne, de la Bulgarie, du Pakistan, de la Turquie, de la Jordanie, de la Suisse, des Pays-Bas, du Chili, de la Hongrie, du Gabon et du Mexique.

L'observateur de la Fédération internationale des experts-comptables francophones fait une déclaration.

Le représentant du Centre sur les sociétés transnationales fait une déclaration.

Le Groupe de travail termine ainsi le débat sur les grandes tendances générales.

Programme of work of the Intergovernmental Working Group of Experts on International Standards of Accounting and Reporting: Review of important current developments at the national level in the field of accounting and reporting by transnational corporations [3 (a)]

Document E/C.10/AC.3/1992/4

The Working Group began its consideration of sub-item 3(a) contained in this document.

The representative of the Centre on Transnational Corporations made an introductory statement.

Statements were also made by the representatives of France, Thailand, Spain, China and Turkey.

Programme de travail du Groupe de travail intergouvernemental d'experts des normes internationales de comptabilité et de publication : examen des grandes tendances observées à l'échelon mondial et national en matière de comptabilité et de publication par les sociétés transnationales [3 a)]

Document E/C.10/AC.3/1992/4

Le Groupe de travail commence l'examen de l'alinéa 3 a) du point sur la base de ce document.

Le représentant du Centre sur les sociétés transnationales fait une déclaration liminaire.

Des déclarations sont faites également par les représentants de la France, de la Thaïlande, de l'Espagne, de la Chine et de la Turquie.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON HUMAN RIGHTS
Forty-eighth session
United Nations Office at Geneva

MONDAY, 2 MARCH 1992

49th meeting

Rights of the child, including [22]

(a) Status of the Convention on the Rights of the Child

(b) Report of the Special Rapporteur on the sale of children

(c) Programme of Action for the Elimination of the Exploitation of Child Labour

(d) Draft programme of action for the prevention of the sale of children, child prostitution and child pornography

The Commission resumed its consideration of agenda item 22.

The representatives of the Islamic Republic of Iran, Portugal, Iraq, Australia, Indonesia, Senegal, Cuba and Venezuela made statements.

The observers for Sweden (on behalf of the Nordic Countries), Spain and Thailand and the observer for the International Labour Organization also made statements

Statements were made by the following non-governmental organizations: Defence for Children International, International Federation of Social Workers, International Association of Educators for World Peace.

50th meeting

The Commission continued its consideration of item 22.

Statements were made by the following non-governmental organizations: Latin American Federation of Associations of Relatives of Disappeared Detainees, General Arab Women Federation, World Social Prospects Association, Foundation for the Rights of the Family, International Confederation of Free Trade Unions.

The observers for Guatemala, Turkey and Morocco made statements equivalent to a right of reply.

The Commission thus concluded its consideration of agenda item 22.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DES DROITS DE L'HOMME
Quarante-huitième session
Office des Nations Unies à Genève

LUNDI 2 MARS 1992

49e séance

Droits de l'enfant, notamment [22]

a) Etat de la Convention relative aux droits de l'enfant

b) Rapport du Rapporteur spécial chargé d'étudier la question de la vente d'enfants

c) Programme d'action pour l'élimination de l'expoitation de la main-d'oeuvre enfantine

d) Projet de programme d'action pour la prévention de la vente d'enfants, de la prostitution des enfants et de la pornographie impliquant les enfants

La Commission reprend l'examen du point 22 de l'ordre du jour.

Les représentants de la République islamique d'Iran, du Portugal, de l'Iraq, de l'Australie, de l'Indonésie, du Sénégal, de Cuba et du Venezuela font des déclarations.

Les observateurs de la Suède (au nom des pays nordiques), de l'Espagne et de la Thaïlande et l'observateur de l'Organisation internationale du Travail font également des déclarations.

Des déclarations sont faites par les organisations non gouvernementales ci-après : Defence for Children International, Fédération internationale des assistants sociaux, Association internationale des éducateurs pour la paix du monde.

50e séance

La Commission poursuit l'examen du point 22.

Des déclarations sont faites par les organisations non gouvernementales ci-après : Fédération latino-américaine des associations des familles de détenus-disparus, General Arab Women Federation, World Social Prospects Association, Foundation for the Rights of the Family, Confédération internationale des syndicats libres.

Les observateurs du Guatemala, de la Turquie et du Maroc font des déclarations ayant le caractère de réponse.

La Commission termine ainsi l'examen du point 22 de l'ordre du jour.

Election of members of the sub-commission on prevention of discrimination and protection of minorities [23]

The Commission began its consideration of agenda item 23.

The Commission elected the following members of the Sub-Commission: *African Group:* Mr. Ahmed Khalifa (alternate, Mr. Ahmed Khalil), Mr. Fisseha Yimer, Ms. Halima Embarek Warzazi (alternate, Mr. Mohamed Benkaddour) and Mr. Aidid Abdillahi Ilkahanaf (alternate, Mr. Mohamed Issa Trunji); *Asian Group:* Mr. Kuksum-Ul-Hakim (alternate, Mr. Tafazz Al Hossain Khan) and Mr. Ribot Hatano (alternate, Mr. Yozo Yokota); *Eastern European Group:* Mr. Ioan Maxim (alternate, Mr. Petru Pavel Gavrilescu). One more member is still to be elected as the required majority failed to be obtained by any other member of that Group; *Latin American Group:* Ms. Clemencia Forero Ucros (alternate, Mr. Jorge Orlando Melo) and Mr. Miguel J. Alfonso Martinez (alternate, Ms. Marianela Ferriol Echevarria); *Western European Group:* Mr. Marc Bossuyt (alternate, Mr. Guy Genot), Mr. Asbjorn Eide (alternate, Mr. Jan Helgesen) and Ms. Linda Chavez (alternate, Mr. Robert J. Portman).

Measures to improve the situation and ensure the human rights and dignity of all migrant workers [13]

The Commission began consideration of the item.

The Under-Secretary-General for Human Rights made an introductory statement.

Advisory services in the field of Human Rights [19]

The Commission resumed its consideration of the item.

The representatives of Costa Rica, Bulgaria, the United States, Germany, the Netherlands, Czechoslovakia, the Russian Federation, Venezuela, Uruguay, Chile, Tunisia, Gambia, Colombia, Senegal, Italy and Austria made statements.

The observers for Mongolia, Belgium, Norway (on behalf of the Nordic Countries), Poland, Ireland, Guatemala, Switzerland and Sao Tome and Principe made statements.

Statements were made by the following non governmental organizations: American Association of Jurists, International Federation of Human Rights, International League for the Rights and Liberation of Peoples, Centre-Europe tiers monde, Lawyers Committee for Human Rights, International Association Against Torture, Commission for the Defence of Human Rights in Central America, International Romani Union, Four Directions Council, Service, Peace and Justice in Latin America, International Movement for Fraternal Union among Races and Peoples, World Confederation of Labour, International Educational Development Inc., International Commission of Jurists, World University Service, International

Election de membres de la Sous-Commission de la lutte contre les mesures discriminatoires et de la protection des minorités [23]

La Commission commence l'examen du point 23 de l'ordre du jour.

La Commission élit les personnes ci-après membres de la Sous-Commission : *Groupe africain :* M. Ahmed Khalifa (suppléant, M. Ahmed Khalil), M. Fisseha Yimer, Mme Halima Embarek Warzazi (suppléant, M. Mohamed Benkaddour) et M. Aidid Abdillahi Ilkahanaf (suppléant, M. Mohamed Issa Trunji); *Groupe asiatique :* M. Kuksum-Ul-Hakim (suppléant, M. Tafazz Al Hossain Khan) et M. Ribot Hatano (suppléant, M. Yozo Yokota); *Groupe d'Europe orientale :* M. Ioan Maxim (suppléant, M. Petru Pavel Gavrilescu). Il reste à élire un autre membre, aucun autre candidat de ce groupe n'ayant obtenu la majorité de voix requise; *Groupe d'Amérique latine :* Mme Clemencia Forero Ucros (suppléant, M. Jorge Orlando Melo) et M. Miguel J. Alfonso Martinez (suppléante, Mme Marianela Ferriol Echevarria); *Groupe d'Europe occidentale :* M. Marc Bossuyt (suppléant, M. Guy Genot), M. Asbjorn Eide (suppléant, M. Jan Helgesen) et Mme Linda Chavez (suppléant, M. Robert J. Portman).

Mesures destinées à améliorer la situation et à faire respecter les droits de l'homme et la dignité de tous les travailleures migrants [13]

La Commission commence l'examen du point 13.

Le Secrétaire général adjoint aux droits de l'homme fait une déclaration liminaire.

Services consultatifs dans le domaine des droits de l'homme [19]

La Commission reprend l'examen du point 19.

Les représentants des pays ci-après font des déclarations : Costa Rica, Bulgarie, Etats-Unis, Allemagne, Pays-Bas, Tchécoslovaquie, Fédération de Russie, Venezuela, Uruguay, Chili, Tunisie, Gambie, Colombie, Sénégal, Italie et Autriche.

Les observateurs de la Mongolie, de la Belgique, de la Norvège (au nom des pays nordiques), de la Pologne, de l'Irlande, du Guatemala, de la Suisse et de Sao Tomé-et-Principe font des déclarations.

Des déclarations sont faites par les représentants des organisations non gouvernementales ci-après : Association américaine des juristes, Fédération internationale des droits de l'homme, Ligue internationale pour les droits et la libération des peuples, Centre-Europe tiers monde, Lawyers Committee for Human Rights, Association internationale contre la torture, Commission for the Defence of Human Rights in Central America, Union internationale des Roms, Conseil des points cardinaux, Service, paix et justice en Amérique latine, Mouvement international pour l'union fraternelle entre les races et les peuples, Confédération mondiale du travail, International Educational Development Inc., Commission

Peace Bureau, Conference on European Churches, World Alliance of Reformed Churches, International Indian Treaty Council.

internationale de juristes, Entraide universitaire mondiale, le Bureau international de la paix, Conférence des églises européennes, Alliance réformée mondiale, Conseil international des traités indiens.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

International Women's Day (6 March 1992)

Today, 6 March 1992, at 10.30 a.m., the Secretary-General will address an Assembly in the Trusteeship Council Chamber marking International Women's Day 1992. Other speakers will be Messrs. W. Draper, Administrator, UNDP, James P. Grant, Executive Director, UNICEF, and Dr. Nafis Sadik, Executive Director, UNFPA. The Assembly is open. All attending should be seated by 10.15 a.m.

Journée internationale de la femme (6 mars 1992)

Aujourd'hui, 6 mars 1992 à 10 h 30, le Secrétaire général prononcera une allocution dans la salle du Conseil de tutelle pour marquer la Journée internationale de la femme. M. W. Draper, Administrateur du PNUD, M. James P. Grant, Directeur général de l'UNICEF, et Mme Nafis Sadik, Directrice exécutive du FNUAP prendront également la parole. La réunion est publique. Les participants devront gagner leur place avant 10 h 15.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication (Extensions 33888 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication (postes 33888 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

SATURDAY, 7 MARCH 1992 No. 1992/47 SAMEDI 7 MARS 1992

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Saturday, 7 March 1992

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE UNITED NATIONS CONFERENCE ON ENVIRONMENT AND DEVELOPMENT

Fourth session

PLENARY

10 a.m.-1 p.m.	informal meeting	Conference Room 4

Informal consultations on agenda item 2 (c) (Transfer of technology) (A/CONF.151/PC/85, A/CONF.151/PC/100/Add.9, 10 and 11; A/CONF.151/PC/L.53)

10 a.m.-1 p.m.	informal meeting	Conference Room 1

Informal consultations on agenda item 2 (c) (Financial resources) (A/CONF.151/PC/86, A/CONF.151/PC/93, A/CONF.151/PC/101; A/CONF.151/PC/L.41, L.43, L.46 and L.54)

[Representatives of the Brazilian Government will maintain an office in the suite of offices of Conference Room 1 until Friday, 13 March to assist delegations seeking information on logistical arrangements in connection with their attendance at the United Nations Conference on Environment and Development.]

Samedi 7 mars 1992

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ENVIRONNEMENT ET LE DEVELOPPEMENT

Quatrième session

PLENIERE

10 heures à 13 heures	réunion officieuse	Salle de conférence 4

Consultations officieuses sur le point 2 c) (Transfert de technologie) (A/CONF.151/PC/85, A/CONF.151/PC/100/Add.9, 10 et 11; A/CONF.151/PC/L.53)

10 heures à 13 heures	réunion officieuse	Salle de conférence 1

Consultations officieuses sur le point 2 c) de l'ordre du jour (Ressources financières) (A/CONF.151/PC/86, A/CONF.151/PC/93,A/CONF.151/PC/101,A/CONF.151/PC/L.41, L.43, L.46 et L.54)

[Les représentants du Gouvernement brésilien occuperont jusqu'au vendredi 13 mars l'un des bureaux attenant à la salle de conférence 1 afin d'aider les délégations désirant obtenir des renseignements sur les dispositions pratiques à prendre en vue de leur participation à la Conférence des Nations Unies sur l'environnement et le développement.]

OTHER MEETINGS

AFRICAN GROUP: WORKING GROUP ON ECONOMIC MATTERS
(on matters for the Preparatory Committee of UNCED)

10 a.m.-2 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

AUTRES REUNIONS

GROUPE AFRICAIN : GROUPE DE TRAVAIL DES QUESTIONS ECONOMIQUES
(sur les questions intéressant le Comité préparatoire de la CNUED)

10 heures à 14 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

Monday, 9 March 1992

SECURITY COUNCIL

3.30 p.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Lundi 9 mars 1992

CONSEIL DE SECURITE

15 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE UNITED NATIONS CONFERENCE ON ENVIRONMENT AND DEVELOPMENT

WORKING GROUP I

10 a.m.	45th meeting	Conference Room 1

Adoption of the agenda and other organizational matters (A/CONF.151/PC/96) [1]

Morning*-1 p.m.	informal meeting	Conference Room 1
3 p.m.-6 p.m.	informal meeting	Conference Room 1

Land resources: desertification and drought (A/CONF.151/PC/100/Add.17, 110, 117 and 118 and A/CONF.151/PC/WG.I/L.29) [3 (c)]

* Immediately following the adjournment of the 45th meeting.

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ENVIRONNEMENT ET LE DEVELOPPEMENT

GROUPE DE TRAVAIL I

10 heures	45e séance	Salle de conférence 1

Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation (A/CONF.151/PC/96) [1]

Matin* jusqu'à 13 heures	réunion officieuse	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	réunion officieuse	Salle de conférence 1

Protection des sols : désertification et sécheresse (A/CONF.151/PC/100/Add.17, 110, 117 et 118 et A/CONF.151/PC/WG.I/L.29) [3 c)]

* A l'issue de la 45e séance.

WORKING GROUP II

10 a.m.	42nd meeting	Conference Room 4

Organization of work [1]

Morning*-1 p.m.	informal meeting	Conference Room 4
3 p.m.-6 p.m.	informal meeting	Conference Room 4

Protection of the oceans and all kinds of seas, including enclosed and semi-enclosed seas, and coastal areas and the protection, rational use and development of their living resources (A/CONF.151/PC/100/Add.21, A/CONF.151/PC/104 and Add.1, A/CONF.151/PC/124, A/CONF.151/PC/WG.II/L.18, A/CONF.151/PC/ WG.II/L.24) [2]

* Following the adjournment of the 42nd meeting.

GROUPE DE TRAVAIL II

10 heures	42e séance	Salle de conférence 4

Organisation des travaux [1]

Matin* jusqu'à 13 heures	réunion officieuse	Salle de conférence 4
15 heures à 18 heures	réunion officieuse	Salle de conférence 4

Protection des océans et de toutes les mers - y compris les mers fermées et semi-fermées - et des zones côtières et protection, utilisation rationnelle et mise en valeur de leurs ressources biologiques (A/CONF.151/PC/100/Add.21, A/CONF.151/PC/104 et Add.1, A/CONF.151/PC/124, A/CONF.151/PC/WG.II/L.18, A/CONF.151/PC/WG.II/L.24) [2]

* A l'issue de la 42e séance.

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

11 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

11 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON TRANSNATIONAL CORPORATIONS

INTERGOVERNMENTAL WORKING GROUP OF EXPERTS ON INTERNATIONAL STANDARDS OF ACCOUNTING AND REPORTING

Tenth session

10 a.m.-1 p.m.	5th meeting	Economic and Social Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	6th meeting	Economic and Social Council Chamber

Programme of work of the Intergovernmental Working Group of Experts on International Standards of Accounting and Reporting: discussion of accounting and reporting issues identified during the ninth session [3 (b)] (E/C.10/AC.3/1992/5/Add.1-5, and Add.7)

Continuation of general discussion

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DES SOCIETES TRANSNATIONALES

GROUPE DE TRAVAIL INTERGOUVERNEMENTAL D'EXPERTS DES NORMES INTERNATIONALES DE COMPTABILITE ET DE PUBLICATION

Dixième session

10 heures à 13 heures	5e séance	Salle du Conseil économique et social
15 heures à 18 heures	6e séance	Salle du Conseil économique et social

Programme de travail du Groupe de travail intergouvernemental d'experts des normes internationales de comptabilité et de publication : examen des questions de comptabilité et de publication recensées à la neuvième session [3 b)] (E/C.10/AC.3/1992/5/Add.1 à 5, and et Add.7).

Suite du débat général

ADMINISTRATIVE COMMITTEE ON COORDINATION

CONSULTATIVE COMMITTEE
ON ADMINISTRATIVE QUESTIONS (PER)

9.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5
2.30 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

COMITE ADMINISTRATIF DE COORDINATION

COMITE CONSULTATIF
POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES (PER)

9 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 5
14 h 30 à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 5

OTHER MEETINGS

GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77
(on UNCED matters)

9 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room 7

LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN GROUP

9 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room 6

MEETING OF ARAB GROUP
(on UNCED)

11 a.m.-2 p.m.	closed meeting	Conference Room E

* * *

Presentation

There will be a presentation by the Secretary General of Agence de coopération culturelle et technique, Mr. Jean-Louis Roy, on financial mechanisms for development and the environment and strategies and mechanisms which favour technology transfers for sustainable development at 6.00 p.m on Monday, 9 March 1992, in Conference Room 7.

AUTRES REUNIONS

GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77
(sur les questions intéressant la CNUCED)

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

GROUPE D'AMERIQUE LATINE ET DES CARAIBES

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 6

REUNION DU GROUPE ARABE
(sur les questions intéressant la CNUCED)

11 heures à 14 heures	réunion privée	Salle de conférence E

* * *

Exposé

Le Secrétaire général de l'Agence de coopération culturelle et technique, M. Jean-Louis Roy, fera le lundi 9 mars 1992 à 18 heures, dans la salle de conférence 7, un exposé sur les mécanismes financiers pour le développement et l'environnement et sur les stratégies et mécanismes qui facilitent les transferts de technologie favorisant un développement durable.

* * *

United Nations Conference on Trade and Development (UNCTAD)

Briefing on environmental issues

The UNCTAD secretariat will provide a briefing on the research it is conducting into the developmental implications of the Polluter-Pays principle, the User-Pays principle and the Precautionary principle. The briefing will take place on Monday, 9 March at 1.15 p. in Conference Room 7.

* * *

Special briefing on the Global Environment Facility

There will be Special Briefing on the Global Environment Facility (GEF) by Mr. Ian Johnson, GEF Administrator, for delegations to the UNCED Preparatory Committee, Non-Governmental Organizations and other interested persons. The briefing will cover the objectives of the GEF and the evolution of the Facility in light of progress on the climate change and biodiversity conventions and preparations for UNCED. The briefing will be chaired by Mr. Jean-Claude Faby, Director of the New York Office of UNCED, on Monday, 9 March 1992, from 11 a.m. to 12.30 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

* * *

Briefing

There will be a Briefing on Technology Cooperation, chaired by Mr. Stephan Schmidheiny, President of the Business Council for Sustainable Development, a non-governmental organization accredited to the UNCED Preparatory Committee, on Tuesday, 10 March 1992, from 5.00 p.m. in Conference Room 2. Mr. Schmidheiny is Principal Adviser to the Secretary General of UNCED, who will also take part in the briefing. Delegations, non governmental organizations, representatives of the media and other interested persons are invited to attend.

* * *

Round Table

A round table on Women, Environment and Development (Policies, Plans, Programs for Rio and beyond), sponsored by UNIFEM and UNEP in collaboration with UNCED, will be organized on Monday, 9 March 1992 at 1.15 p.m. in Conference Room 6.

* * *

Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement (CNUCED)

Réunion d'information sur des questions relatives à l'environnement

Le secrétariat de la CNUCED tiendra une réunion d'information sur les travaux qu'il consacre actuellement aux effets de certains principes ("pollueur-payeur", "utilisateur-payeur", principe de précaution du point de vue de l'environnement. La réunion aura lieu le lundi 9 mars à 13 h 15 dans la salle de conférence 7.

* * *

Réunion d'information spéciale sur le mécanisme pour l'environnement mondial

Une réunion d'information spéciale sur le mécanisme pour l'environnement mondial (GEF) sera organisée à l'intention des délégations au Comité préparatoire de la CNUED, des organisations non gouvernementales et des personnes intéressées. Au cours de cette réunion M. Ian Johnson, Administrateur du GEF, traitera des objectifs du mécanisme et de son évolution compte tenu des progrès des travaux sur les conventions relatives aux changements climatiques et à la biodiversité et des préparatifs de la CNUED. La réunion, qui sera présidée par M. Jean-Claude Faby, Directeur du Bureau de New York de la CNUED, se tiendra le lundi 9 mars 1992 de 11 heures à 12 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle.

* * *

Réunion d'information

Une réunion d'information sur la coopération en matière de technologie se tiendra le mardi 10 mars 1992 à partir de 17 heures dans la salle de conférence 2. Cette réunion sera présidée par M. Stephan Schmidheiny, qui est Président du Business Council for Sustainable Development (organisation non gouvernementale accréditée auprès du Comité préparatoire de la CNUED) et principal conseiller du Secrétaire général de la CNUED. Ce dernier sera également présent. Les délégations, les organisations non gouvernementales, les représentants des médias et toutes les autres personnes intéressées sont invités à assister à cette réunion.

* * *

Table ronde

Une table ronde sur l'environnement et le développement considérés du point des femmes (politiques, plans, programmes pour Rio et ensuite), organisée par UNIFEM et le PNUE en collaboration avec la CNUED, aura lieu le lundi 9 mars 1992 à 13 h 15 dans la salle de conférence 6.

FORTHCOMING MEETINGS

Tuesday, 10 March 1992

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE UNITED NATIONS CONFERENCE ON ENVIRONMENT AND DEVELOPMENT

Fourth session

PLENARY

3 p.m.- 6 p.m.	informal meeting	Conference Room 4

Informal consultations on agenda item 2 (c) (Financial resources) (A/CONF.151/PC/86, A/CONF.151/PC/93, A/CONF.151/PC/101; A/CONF.151/PC/L.41, L.43, L.46 and L.54)

WORKING GROUP I

10 a.m.- 1 p.m.	informal meeting	Conference Room 1

Land resources: desertification and drought (A/CONF.151/PC/100/Add.17, 110, 117 and 118 and A/CONF.151/PC/WG.I/L.29) [3 (c)]

WORKING GROUP II

10 a.m.- 1 p.m.	informal meeting	Conference Room 4
3 p.m.- 6 p.m.	informal meeting	Conference Room 4

Protection of the oceans and all kinds of seas, including enclosed and semi-enclosed seas, and coastal areas and the protection, rational use and development of their living resources (A/CONF.151/PC/100/Add.21, A/CONF.151/PC/104 and Add.1, A/CONF.151/PC/113, A/CONF.151/PC/124, A/CONF.151/PC/WG.II/L.18, A/CONF.151/PC/WG.II/L.24) [2]

GENERAL ASSEMBLY

Forty-sixth session

Committees

The 61st meeting of the FIFTH COMMITTEE will be held on Wednesday, 11 March 1992, at 3 p.m. in Conference Room 2, to consider agenda item 149 (Financing of the United Nations Protection Force).

REUNIONS A VENIR

Mardi 10 mars 1992

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ENVIRONNEMENT ET LE DEVELOPPEMENT

Quatrième session

PLENIERE

15 heures à 18 heures	réunion officieuse	Salle de conférence 4

Consultations officieuses sur le point 2 c) de l'ordre du jour (Ressources financières) (A/CONF.151/PC/86, A/CONF.151/PC/93,A/CONF.151/PC/101,A/CONF.151/PC/L.41, L.43, L.46 et L.54)

GROUPE DE TRAVAIL I

10 heures à 13 heures	réunion officieuse	Salle de conférence 1

Protection des sols : désertification et sécheresse (A/CONF.151/PC/100/Add.17, 110, 117 et 118 et A/CONF.151/PC/WG.I/L.29) [3 c)]

GROUPE DE TRAVAIL II

10 heures à 13 heures	réunion officieuse	Salle de conférence 4
15 heures à 18 heures	réunion officieuse	Salle de conférence 4

Protection des océans et de toutes les mers - y compris les mers fermées et semi-fermées - et des zones côtières et protection, utilisation rationnelle et mise en valeur de leurs ressources biologiques (A/CONF.151/PC/100/Add.21, A/CONF.151/PC/104 et Add.1, A/CONF.151/PC/113, A/CONF.151/PC/124, A/CONF.151/PC/WG.II/L.18, A/CONF.151/PC/WG.II/L.24) [2]

ASSEMBLEE GENERALE

Quarante-sixième session

Commissions

La CINQUIEME COMMISSION tiendra sa 61e séance le mercredi 11 mars 1992 à 15 heures dans la salle de conférence 2 pour examiner le point 149 (Financement de la Force de protection des Nations Unies).

* * *

GENERAL ASSEMBLY

The thirty-fifth session of the INTERNATIONAL CIVIL SERVICE COMMISSION will open at Headquarters on Tuesday, 10 March 1992, at 10.30 a.m. in Conference Room 3 and is scheduled to continue until 27 March. The meetings of the Commission will be closed.

*

* *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The thirty-sixth session of the COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN will be held at the Vienna International Centre from 11 to 20 March 1992. The provisional agenda and proposed organization of work for the session are contained in document E/CN.6/1992/1.

Delegations wishing to participate in the session are kindly requested to notify the Secretary of the Commission (Mrs. Nora Benary, United Nations Secretariat (Room S-2977E, Telephone: 963-5734)).

*

* *

United Nations Children's Fund

Executive Board
March Organizational Session

The March Organizational Session of the Executive Board of UNICEF will be held on Tuesday and Wednesday, 24 and 25 March 1992, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. in the Trusteeship Council Chamber. The provisional agenda is contained in document E/ICEF/1992/L.3.

Executive Board members and observers are requested to present their letters of credentials to the Secretary, UNICEF Executive Board (Three United Nations Plaza, Room H-12K, New York, N.Y. 10017) as soon as possible.

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

La trente-cinquième session de la COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE INTERNATIONALE s'ouvrira au Siège le mardi 10 mars 1992 at 10 h 30 dans la salle de conférence 3 et se poursuivra jusqu'au 27 mars. Les séances de la Commission seront privées.

*

* *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME tiendra sa trente-sixième session du 11 au 20 mars 1992 au Centre international de Vienne. L'ordre du jour provisoire et le projet d"organisation des travaux figurent dans le document E/CN.6/1992/1.

Les délégations qui désirent participer à la session sont priées de contacter la Secrétaire de la Commission (Mme Nora Benary, Secrétariat de l'ONU, Bureau S-2977E, téléphone : 963-5734)).

*

* *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Conseil d'administration
Session d'organisation de mars

Le Conseil d'administration de l'UNICEF tiendra sa session d'organisation de mars les mardi et mercredi 24 et 25 mars 1992 de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures dans la salle du Conseil de tutelle. L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/ICEF/1992/L.3.

Les membres du Conseil d'administration et les observateurs sont priés de présenter leurs lettres de créance au Secrétaire du Conseil d'administration, (UNICEF, Three United Nations Plaza, Room H-12K, New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible.

* * *

Lecture

The Earth Summit Committee to Promote the Pledge, a non-governmental organization established to support preparations for UNCED, is organizing an Earth Summit lecture series during the Fourth Session of the UNCED Preparatory Committee. The first lecture by The Honorable Mario Cuomo, Governor of New York State, will take place, on Thursday, 12 March 1992, from 11.00 a.m. to noon in the Trusteeship Council Chamber. Delegations, non-governmental organizations, representatives of the media and other interested persons are invited to attend.

* * *

Causerie

Le Earth Summit Committee to Promote the Pledge, organisation non gouvernementale constituée pour aider aux préparatifs de la CNUED, organise une série de causeries durant la quatrième session du Comité préparatoire de la Conférence. La première de ces causeries sur le thème du Sommet de Rio sera faite par M. Mario Cuomo, Gouverneur de l'Etat de New York, et se tiendra le jeudi 12 mars 1992, de 11 heures à midi, dans la salle du Conseil de tutelle. Les délégations, les organisations non gouvernementales, les représentants des médias et toutes les autres personnes intéressées sont invités à assister à cette manifestation.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Friday, 6 March 1992

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE UNITED NATIONS CONFERENCE ON ENVIRONMENT AND DEVELOPMENT
Fourth session — 57th meeting

Adoption of the agenda and other organizational matters [1]

The Chairman made a statement.

The Vice Foreign Minister of China, H.E. Mr. LIU, Hue Qiu, made a statement.

58th meeting

Preparations for the United Nations Conference on Environment and Development on the basis of General Assembly resolutions 44/228 and taking into account other relevant General Assembly resolutions [2]

(c) *Cross-sectoral issues*

A statement was made by the representative of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization.

The representative of the International Council of Scientific Unions (a non governmental organization) also made a statement.

WORKING GROUP III
Third session — 20th meeting

Principles on general rights and obligations [3]

Document A/CONF.151/PC/WG.III/L.22

The representative of Japan introduced the document.

Document A/CONF.151/PC/WG.III/L.23

The representative of Canada introduced the document.

Document A/CONF.151/PC/WG.III/L.24

The representative of Australia introduced the document.

The representative of the Holy See made a statement with regard to document A/CONF.151/PC/WG.III/L.16.

Statements were made by the representatives of Portugal (on behalf of the European Community) and Brazil.

Vendredi 6 mars 1992

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ENVIRONNEMENT ET LE DEVELOPPEMENT
Quatrième session — 57e séance

Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [1]

Le Président fait une déclaration.

Le Vice-Ministre des affaires étrangères de la Chine, S.E. M. LIU, Hue Qiu, fait une déclaration.

58e séance

Préparatifs de la Conférence des Nations Unies sur l'environnement et le développement sur la base de la résolution 44/228 de l'Assemblée générale et compte tenu des autres résolutions pertinentes de l'Assemblée

c) *Questions intersectorielles*

Le représentant de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture prend la parole.

Le représentant du Conseil international des unions scientifiques (organisation non gouvernementale) fait également une déclaration.

GROUPE DE TRAVAIL III
Troisième session — 20e séance

Principes fondant les droits et devoirs généraux [3]

Document A/CONF.151/PC/WG.III/L.22

Le représentant du Japon présente le document.

Document A/CONF.151/PC/WG.III/L.23

Le représentant du Canada présente le document.

Document A/CONF.151/PC/WG.III/L.24

Le représentant de l'Australie présente le document.

Le représentant du Saint-Siège fait une déclaration au sujet du document A/CONF.151/PC/WG.III/L.16.

Les représentants du Portugal (au nom de la Communauté européenne) et du Brésil prennent la parole.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON TRANSNATIONAL CORPORATIONS

INTERGOVERNMENTAL WORKING GROUP OF EXPERTS ON INTERNATIONAL STANDARDS OF ACCOUNTING AND REPORTING

Tenth session — 3rd meeting

Programme of work of the Intergovernmental Working Group of Experts on International Standards of Accounting and Reporting: Report of the Secretary-General on the review of important current developments at the national level in the field of accounting and reporting by transnational corporations [3 (a)]

Document E/C.10/AC.3/1992/4

The Group continued its discussion of sub-item 3 (a) and heard statements by the representatives of Mexico, Morocco, India, Pakistan, Chile, Bulgaria, the United Kingdom, Brazil, Sweden, Gabon and Hungary.

Statements were also made by the observers for Czechoslovakia and Canada.

The representative of the Centre on Transnational Corporations responded to queries made by delegations.

Programme of work of the Intergovernmental Working Group of Experts on International Standards of Accounting and Reporting: Report of the Secretary-General on the environmental disclosures: international survey of corporate reporting practices

Document E/C.10/AC.3/1992/3

The representative of the Centre for Transnational Corporations made an introductory statement.

The Group continued its discussion of sub-item 3 (a) and heard statements by the representatives of India, Cyprus, Thailand, Morocco, Brazil, Sweden, the Netherlands, Malawi, Germany, Mexico and China.

Statements were made by the observers for Poland and Canada.

The representative of the International Confederation of Free Trade Unions made a statement.

4th meeting

Programme of work of the Intergovernmental Working Group of Experts on International Standards of Accounting and Reporting:

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DES SOCIETES TRANSNATIONALES

GROUPE DE TRAVAIL INTERGOUVERNEMENTAL D'EXPERTS DES NORMES INTERNATIONALES DE COMPTABILITE ET DE PUBLICATION

Dixième session — 3e séance

Programme de travail du Groupe de travail intergouvernemental d'experts des normes internationales de comptabilité et de publication : rapport du Secrétaire général sur l'étude des nouvelles tendances observées dans les sociétés transnationales, sur le plan national, en matière de comptabilité et de publication [3 a)]

Document E/C.10/AC.3/1992/4

Le Groupe poursuit le débat sur le point 3 a) en entendant des déclarations des représentants du Mexique, du Maroc, de l'Inde, du Pakistan, du Chili, de la Bulgarie, du Royaume-Uni, du Brésil, de la Suède, du Gabon et de la Hongrie.

Les observateurs de la Tchécoslovaquie et du Canada prennent également la parole.

Le représentant du Centre sur les sociétés transnationales répond aux questions des délégations.

Programme de travail du Groupe de travail intergouvernemental d'experts des normes internationales de comptabilité et de publication : rapport du Secrétaire général sur la divulgation d'éléments concernant l'environnement - étude internationale des pratiques des sociétés

Document E/C.10/AC.3/1992/3

Le représentant du Centre sur les sociétés transnationales fait une déclaration liminaire.

Le Groupe poursuit le débat sur les points 3 a) en entendant des déclarations des représentants de l'Inde, de Chypre, de la Thaïlande, du Maroc, du Brésil, de la Suède, des Pays-Bas, du Malawi, de l'Allemagne, du Mexique et de la Chine.

Les observateurs de la Pologne et du Canada prennent la parole.

Le représentant de la Confédération internationale des syndicats libres fait une déclaration.

4e séance

Programme de travail du Groupe de travail intergouvernemental d'experts des normes internationales de comptabilité et de

Report of the Secretary-General on the environmental disclosures: international survey of corporate reporting practices

Document E/C.10/AC.3/1992/3

The Group continued its consideration of the sub-item and heard statements by the representatives of Turkey, the United Kingdom, India, Brazil, France, Sweden, Morocco and Thailand.

Statements were made by the observers for the United States and Canada.

The observer for the International Confederation of Free Trade Unions also made a statement.

The Chairman made a statement.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON HUMAN RIGHTS
Forty-eighth session
United Nations Office at Geneva

TUESDAY, 3 MARCH 1992

51st meeting

Election of members of the sub-commission on prevention of discrimination and protection of minorities [23]

The Commission resumed consideration of item 23 for the election of one member of the Eastern European Group. However the election was postponed till 4 March 1992 as that member failed to obtain the required majority.

Drafting of a declaration on the right and responsibility of individuals, groups and organs of society to promote and protect universally recognized human rights and fundamental freedoms [21]

The Chairman-rapporteur of the Working Group introduced his report (E/CN.4/1992/53).

Advisory services in the field of human rights [19]

The Commission resumed consideration of item 19.

A statement was made by the following non-governmental organization: Latin American Federation of Associations of relatives of disappeared detainees.

The observer for Morocco made a statement equivalent to a right of reply.

publication : rapport du Secrétaire général sur la divulgation d'éléments concernant l'environnement - étude internationale des pratiques des sociétés

Document E/C.10/AC.3/1992/3

Le Groupe poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants de la Turquie, du Royaume-Uni, de l'Inde, du Brésil, de la France, de la Suède, du Maroc et de la Thaïlande.

Les observateurs des Etat-Unis et du Canada prennent la parole.

L'observateur de la Confédération internationale des syndicats libres prend aussi la parole.

Le Président fait une déclaration.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DES DROITS DE L'HOMME
Quarante-huitième session
Office des Nations Unies à Genève

MARDI 3 MARS 1992

51e séance

Election de membres de la Sous-Commission de la lutte contre les mesures discriminatoires et de la protection des minorités [23]

La Commission reprend l'examen du point 23 afin d'élire un membre du Groupe des Etats d'Europe orientale. L'élection est toutefois reportée au 4 mars, le candidat n'ayant pas obtenu la majorité de voix requise.

Elaboration d'une déclaration sur le droit et la responsabilité des individus, groupes et organes de la société de promouvoir et de protéger les droits de l'homme et les libertés fondamentales universellement reconnus [21]

Le Président-Rapporteur du Groupe de travail présente son rapport (E/CN.4/1992/53).

Services consultatifs dans le domaine des droits de l'homme [19]

La Commission reprend l'examen du point 19.

Le représentant de la Fédération latino-américaine des associations des familles de détenus-disparus (organisation non gouvernementale) fait une déclaration.

L'observateur du Maroc fait une déclaration ayant le caractère de réponse.

The Commission concluded consideration of item 19.

Measure to improve the situation and ensure the human rights and dignity of all migrant workers [13]

The Commission resumed its consideration of item 13.

The representatives of Mexico and Mauritania (on behalf of the Union du Maghreb arabe) made statements.

The observer for Turkey made a statement.

Statements were made by the following non-governmental organizations: World Confederation of Labour, Commission of the churches on international affairs, Movement against racism and for friendship among peoples, World Association for World Federation, International Indian Treaty Council, International Federation for the Protection of the Rights of Ethnic, Religious, Linguistic and Other Minorities, International Confederation of Free Trade Unions, Third World Movement against the Exploitation of Women.

The Commission concluded its debate on item 13.

Drafting of a declaration on the right and responsibility of individuals, groups and organs of society to promote and protect universally recognized human rights and fundamental freedoms [21]

The Commission resumed its consideration of item 21.

The representative of the United States of America made a statement.

52nd meeting

Rights of persons belonging to national, ethnic, religious and linguistic minorities [18]

The Commission resumed its consideration of item 18.

The representative of Italy, introduced the draft resolution E/CN.4/1992/L.72. The Secretary of the Commission made a statement in connection with the financial implications. Upon Albania's request for a vote, Japan asked the postponement of consideration of the draft.

The representative of Italy, introduced the draft resolution E/CN.4/1992/L.73. The Secretary of the Commission made a statement in connection with the financial implications. The draft resolution was adopted without a vote.

The Commission decided not to take action on draft resolution 2, recommended by the Sub-commission for adoption.

La Commission termine l'examen du point 19.

Mesures destinées à améliorer la situation et à faire respecter les droits de l'homme et la dignité de tous les travailleurs migrants [13]

La Commission reprend l'examen du point 13.

Les représentants du Mexique et de la Mauritanie (au nom de l'Union du Maghreb arabe) font des déclarations.

L'observateur de la Turquie fait une déclaration.

Des déclarations sont faites par les représentants des organisations non gouvernementales ci-après : Confédération mondiale du Travail, Commission des églises pour les affaires internationales, Mouvement contre le racisme et pour l'amitié entre les peuples, Association mondiale pour une Fédération mondiale, Conseil international des traités indiens, International Federation for the Protection of the Rights of Ethnic, Religious, Linguistic and other minorities, Confédération internationale des syndicats libres, Mouvement du tiers monde contre l'exploitation des femmes.

La Commission termine le débat sur le point 13.

Elaboration d'une déclaration sur le droit et la responsabilité des individus, groupes et organes de la société de promouvoir et de protéger les droits de l'homme et les libertés fondamentales universellement reconnus [21]

La Commission reprend l'examen du point 21.

Le représentant des Etats-Unis fait une déclaration.

52e séance

Droit des personnes appartenant à des minorités nationales, ethniques, religieuses et linguistiques [18]

La Commission reprend l'examen du point 18.

Le représentant de l'Italie présente le projet de résolution E/CN.4/1992/L.72. Le secrétaire de la Commission expose les incidences financières. L'Albanie ayant demandé un vote, le représentant du Japon demande le report de l'examen du projet de texte.

Le représentant de l'Italie présente le projet de résolution E/CN.4/1992/L.73. Le secrétaire de la Commission expose les incidences financières. Le projet de résolution est adopté sans vote.

La Commission décide de ne pas se prononcer sur le projet de résolution 2 recommandé par la Sous-Commission.

Question of a draft optional protocol to the Convention against torture and other cruel, inhuman or degrading treatment or punishment [10 (d)]

The Commission resumed its consideration of the item. The representative of Costa Rica introduced draft resolution E/CN.4/1992/L.36/Rev.1. The Secretary of the Commission made a statement in connection with the financial implications. The draft resolution was adopted without a vote. The representative of Peru explained his position.

Report of the Sub-commission on prevention of discrimination and protection of minorities on its forty third session [17]

The Commission resumed its consideration of item 17.

The representative of Canada introduced the draft resolution E/CN.4/1992/L.53. The Secretary of the Commission made a statement in connection with the financial implications of the draft resolution, which was adopted without a vote.

The representative of Canada introduced the draft resolution E/CN.4/1992/L.54, which was adopted without a vote.

The representative of the Netherlands introduced the draft resolution E/CN.4/1992/L.57. The representative of Senegal made a statement. The draft resolution was adopted without a vote.

The representative of the Netherlands introduced the draft resolution E/CN.4/1992/L.58, which was adopted without a vote.

The representative of Canada introduced the draft resolution E/CN.4/1992/L.75. The Secretary of the Commission made a statement in connection with the financial implications of the draft resolution, which was adopted without a vote.

The representative of the Netherlands introduced an amendment to draft resolution V contained in document E/CN.4/1992/L.78. The amendment was adopted without a vote. The Secretary of the Commission made a statement in connection with the financial implications. Draft resolution V as a whole and as amended, was adopted without a vote.

The representative of the Netherlands introduced an amendment to draft resolution VIII contained in document E/CN.4/1992/L.80. The amendment was adopted without a vote. The representative of India orally amended the title of the draft resolution, which was adopted without a vote. The representative of Japan requested a vote on operative paragraph 9 of the draft resolution as amended. A roll call vote was requested by Cuba. Operative paragraph 9 was retained by 31 votes to 4 with 17 abstentions.

The representatives of Japan and Pakistan explained their votes before the vote on draft resolution VIII, as a whole and

Question d'un projet de protocole facultatif à la Convention contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants [10 d)]

La Commission reprend l'examen du point 10 d). Le représentant du Costa Rica présente le projet de résolution E/CN.4/1992/L.36/Rev.1. Le secrétaire de la Commission expose les incidences financières. Le projet de résolution est adopté sans vote. Le représentant du Pérou explique sa position.

Rapport de la Sous-Commission de la lutte contre les mesures discriminatoires et de la protection des minorités sur les travaux de sa quarante-troisième session [17]

La Commission reprend l'examen du point 17.

Le représentant du Canada présente le projet de résolution E/CN.4/1992/L.53. Le secrétaire de la Commission expose les incidences financières du projet de résolution, qui est adopté sans vote.

Le représentant du Canada présente le projet de résolution E/CN.4/1992/L.54, qui est adopté sans vote.

Le représentant des Pays-Bas présente le projet de résolution E/CN.4/1992/L.57. Le représentant du Sénégal fait une déclaration. Le projet de résolution est adopté sans vote.

Le représentant des Pays-Bas présente le projet de résolution E/CN.4/1992/L.58, qui est adopté sans vote.

Le représentant du Canada présente le projet de résolution E/CN.4/1992/L.75. Le secrétaire de la Commission expose les incidences financières du projet de résolution, qui est adopté sans vote.

Le représentant des Pays-Bas présente un amendement au projet de résolution V figurant dans le document E/CN.4/1992/L.78. L'amendement est adopté sans vote. Le secrétaire de la Commission expose les incidences financières. L'ensemble du projet de résolution V modifié est adopté sans vote.

Le représentant des Pays-Bas présente un amendement au projet de résolution VIII figurant dans le document E/CN.4/1992/L.80. L'amendement est adopté sans vote. Le représentant de l'Inde modifie oralement le titre du projet de résolution, qui est adopté sans vote. Le représentant du Japon demande qu'il soit procédé à un vote sur le paragraphe 9 du dispositif du projet de résolution modifié. Le représentant de Cuba demande un vote par appel nominal. Le paragraphe 9 est maintenu par 31 voix contre 4, avec 17 abstentions.

Les représentants du Japon et du Pakistan expliquent leur vote avant le vote. L'ensemble du projet de résolution VIII

as amended. The draft resolution was adopted by vote (show of hands), by 49 votes to none, with two abstentions. The representatives of the Netherlands and of the United States explained their votes after the vote.

The Commission decided not to take action on draft resolution IV, considering the adoption of draft resolution E/CN.4/1992/L.76.

The Commission decided not to take action on draft decision 7, considering the adoption of draft resolution E/CN.4/1992/L.53.

Draft decision 8 recommended by the Sub-commission was adopted without a vote. The representative of Brazil explained his position.

The representative of Canada proposed oral amendments to draft decision 9 recommended by the Sub-commission. The amendments were adopted without a vote. Draft decision 9 as a whole was adopted without a vote. The representative of Brazil explained his position.

Draft decision 10 recommended by the Sub-commission was adopted without a vote.

The Commission decided not to take action on draft decision 11, considering the adoption of draft resolution E/CN.4/1992/L.79.

The Commission decided not to take action on draft decision 13, considering the adoption of draft resolution E/CN.4/1992/L.54.

Further promotion and encouragement of human rights and fundamental freedoms, including the question of the programme of action and methods of work of the Commission [11]

(a) Alternative approaches and ways and means within the United Nations system for improving the effective enjoyment of human rights and fundamental freedoms

(b) National institutions for the promotion and protection of human rights

(c) Coordinating role of the Centre for Human Rights within the United Nations bodies and machinery dealing with the promotion and protection of human rights

The Commission resumed consideration of item 11.

The representative of Brazil introduced draft resolution E/CN.4/1992/L.51, which was adopted without a vote.

The representative of Belgium introduced draft resolution E/CN.4/1992/L.52. The representative of Cuba explained his position. The draft resolution was adopted without a vote.

modifié est adopté par 49 voix contre zéro, avec 2 abstentions (vote à main levée). Les représentants des Pays-Bas et des Etats-Unis expliquent leur vote après le vote.

Compte tenu de l'adoption du projet de résolution E/CN.4/992/L.76, la Commission décide de ne pas se prononcer sur le projet de résolution IV.

Compte de l'adoption du projet de résolution E/CN.4/1992/L.53, la Commission décide de ne pas se prononcer sur le projet de décision 7.

Le projet de décision 8 recommandé par la Sous-Commission est adopté sans vote. Le représentant du Brésil explique sa position.

Le représentant du Canada propose des amendements oraux au projet de décision 9 recommandé par la Sous-Commission. Les amendements sont adoptés sans vote. L'ensemble du projet de décision 9 est adopté sans vote. Le représentant du Brésil explique sa position.

Le projet de décision 10 recommandé par la Sous-Commission est adopté sans vote.

Compte tenu de l'adoption du projet de résolution E/CN.4/1992/L.79, la Commission décide de ne pas se prononcer sur le projet de décision 11.

Compte tenu de l'adoption du projet de résolution E/CN.4/1992/L.54, la Commission décide de ne pas se prononcer sur le projet de décision 13.

Action visant à encourager et développer davantage le respect des droits de l'homme et des libertés fondamentales et, notamment, question du programme et des méthodes de travail de la Commission [11]

a) Autres méthodes et moyens qui s'offrent dans le cadre des organismes des Nations Unies pour mieux assurer la jouissance effective des droits de l'homme et des libertés fondamentales

b) Institutions nationales pour la promotion et la protection des droits de l'homme

c) Rôle de coordination du Centre pour les droits de l'homme au sein des organes de l'Organisation des Nations Unies et de leurs mécanismes s'occupant de la promotion et de la protection des droits de l'homme

La Commission reprend l'examen du point 11.

Le représentant du Brésil présente le projet de résolution E/CN.4/1992/L.51, qui est adopté sans vote.

Le représentant de la Belgique présente le projet de résolution E/CN.4/1992/L.52. Le représentant de Cuba explique sa position. Le projet de résolution est adopté sans vote.

The representative of Greece introduced draft resolution E/CN.4/1992/L.55, which was adopted without a vote.

The representative of Australia introduced draft resolution E/CN.4/1992/L.56 and orally amended operative paragraphs 10 and 17. The representative of Senegal made a statement. The Secretary of the Commission made a statement in connection with the financial implications. The draft resolution, as amended, was adopted without a vote. The representative of the United States explained his position.

The representative of Australia introduced draft resolution E/CN.4/1992/L.74 and orally amended operative paragraph 2. The representatives of Mexico and Cuba explained their positions. The draft resolution, as amended, was adopted without a vote. The representative of the United States explained his position.

The representative of Poland introduced draft resolution E/CN.4/1992/L.79. The Secretary of the Commission made a statement in connection with the financial implications. The draft resolution was adopted without a vote.

The representative of Poland introduced draft resolution E/CN.4/1992/L.81 and orally revised preambular paragraphs 1 and 3 and operative 3. The draft resolution as orally revised was adopted without a vote.

Question of the violation of human rights and fundamental freedoms in any part of the world, with particular reference to colonial and other dependent countries and territories [12]

(a) *Question of human rights in Cyprus;*

(b) *Situation of human rights in occupied Kuwait;*

(c) *Study of situations which appear to reveal a consistent pattern of gross violations of human rights as provided in Commission resolution 8 (XXIII) and Economic and Social Council resolutions 1235 (XLII) and 1503 (XLVIII): report of the Working Group on Situations established by the Commission at its forty seventh session*

The Commission resumed consideration of item 12.

The representative of France introduced and orally revised draft resolution E/CN.4/1992/L.25/Rev.1. The observer for Myanmar made a statement. The representative of Japan also made a statement. The Secretary of the Commission made a statement connection with the financial implications. The draft resolution as orally revised, was adopted without a vote.

The representative of Hungary introduced draft resolution E/CN.4/1992/L.54, which was adopted without a vote.

The observer of Kuwait introduced draft resolution E/CN.4/1992/L.46. The representative of Iraq orally amended

Le représentant de la Grèce présente le projet de résolution E/CN.4/1992/L.55, qui est adopté sans vote.

Le représentant de l'Australie présente le projet de résolution E/CN.4/1992/L.56 et révise oralement les paragraphes 10 et 17 du dispositif. Le représentant du Sénégal fait une déclaration. Le représentant de la Commission expose les incidences financières. Le projet de résolution modifié est adopté sans vote. Le représentant des Etats-Unis explique sa position.

Le représentant de l'Australie présente le projet de résolution E/CN.4/1992/L.74 et modifie oralement le paragraphe 2 du dispositif. Les représentants du Mexique et de Cuba expliquent leur position. Le projet de résolution modifié est adopté sans vote. Le représentant des Etats-Unis explique sa position.

Le représentant de la Pologne présente le projet de résolution E/CN.4/1992/L.79. Le secrétaire de la Commission expose les incidences financières. Le projet de résolution est adopté sans vote.

Le représentant de la Pologne présente le projet de résolution E/CN.4/1992/L.81 et révise oralement les alinéas 1 et 3 du préambule et le paragraphe 3 du dispositif. Le projet de résolution modifié est adopté sans vote.

Question de la violation des droits de l'homme et des libertés fondamentales, où qu'elle se produise dans le monde, en particulier dans les pays et territoires dans le monde, en particulier dans les pays et territoires coloniaux et dépendants, et notamment [12]

a) *Question des droits de l'homme à Chypre;*

b) *La situation des droits de l'homme dans le Koweït occupé;*

c) *Etude des situations qui semblent révéler l'existence d'un ensemble de violations flagrantes et systématiquent des droits de l'homme, conformément à la résolution 8 (XXIII) de la Commission et aux résolutions 1235 (XLII) et 1503 (XLVIII) du Conseil économique et social : rapport du Groupe de travail des situations créé par la Commission à sa quarante-sixième session*

La Commission reprend l'examen du point 12.

Le représentant de la France présente et révise oralement le projet de résolution E/CN.4/1992/L.25/Rev.1. L'observateur du Myanmar prend la parole. Le représentant fait lui aussi une déclaration. Le secrétaire de la Commission expose les incidences financières. Le projet de résolution révisé oralement est adopté sans vote.

Le représentant de la Hongrie présente le projet de résolution E/CN.4/1992/L.54, qui est adopté sans vote.

L'observateur du Koweït présente le projet de résolution E/CN.4/1992/L.46. Le représentant de l'Iraq modifie

operative paragraphs 6 and 7. The representative of the United States requested a vote on the proposed amendments. The representative of Iraq requested a roll call vote. The proposed amendments were rejected by 28 votes to 1 with 20 abstentions. The representative of Iraq requested a roll call vote on the draft resolution as a whole, which was adopted by 46 votes to 1 with 1 abstention. The representative of Iraq explained his vote after the vote.

The representative of the United States introduced draft resolution E/CN.4/1992/L.59. The Secretary of the Commission made a statement in connection with the financial implications. The representative of Cuba requested a roll call vote. The representatives of Cuba and Zambia explained their votes before the vote. The draft resolution was adopted by a roll call vote requested by Cuba, by 23 votes to 8 with 21 abstentions. The representatives of Chile and Brazil explained their vote after the vote.

The representative of Argentina introduced draft resolution E/CN.4/1992/L.66 and orally revised preambular paragraphs 1 and 3 and operative paragraphs 1, 2 and 13. The Secretary of the Commission made a statement in connection with the financial implications. The draft resolution, as orally revised, was adopted without a vote.

The representative of Canada introduced draft resolution E/CN.4/1992/L.67, which was adopted without a vote.

The representative of Sweden introduced draft resolution E/CN.4/1992/L.68. The draft resolution was adopted without a vote. The representative of the United States explained his position.

oralement les paragraphes 6 et 7 du dispositif. Le représentant des Etats-Unis demande un vote sur les amendements proposés. Le représentant de l'Iraq demande un vote par appel nominal. Les amendements proposés sont rejetés par 28 voix contre une, avec 20 abstentions. Le représentant de l'Iraq demande un vote par appel nominal sur l'ensemble du projet de résolution, qui est adopté par 46 voix contre une, avec une abstention. Le représentant de l'Iraq explique sa position.

Le représentant des Etats-Unis présente le projet de résolution E/CN.4/1992/L.59. Le secrétaire de la Commission expose les incidences financières. Le représentant de Cuba demande un vote par appel nominal. Les représentants de Cuba et de la Zambie expliquent leur position avant le vote. Le projet de résolution est adopté par 23 voix contre 8, avec 21 abstentions. Les représentants du Chili et du Brésil expliquent leur position.

Le représentant de l'Argentine présente le projet de résolution E/CN.4/1992/L.66 et révise oralement les alinéas 1 et 3 du préambule et les paragraphes 1, 2 et 13 du dispositif. Le secrétaire de la Commission expose les incidences financières. Le projet de résolution révisé oralement est adopté sans vote.

Le représentant du Canada présente le projet de résolution E/CN.4/1992/L.67, qui est adopté sans vote.

Le représentant de la Suède présente le projet de résolution E/CN.4/1992/L.68. Le projet de résolution est adopté sans vote. Le représentant des Etats-Unis explique sa position.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Agreement on the Importation of Educational, Scientific and Cultural Materials, opened for signature at Lake Success, New York, on 22 November 1950

Accession: Australia (5 March 1992)*

Protocol to the Agreement on the Importation of Educational, Scientific and Cultural Materials of 22 November 1950, concluded at Nairobi on 26 November 1976

Accession: Australia (5 March 1992)*

Convention on the Rights of the Child, adopted by the General Assembly of the United Nations on 20 November 1989

Ratification: Germany (6 March 1992)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Accord pour l'importation d'objets de caractère éducatif, scientifique ou culturel, ouvert à la signature à Lake Success, New York, le 22 novembre 1950

Adhésion: Australie (5 mars 1992*)

Protocole à l'Accord pour l'importation d'objets de caractère éducatif, scientifique ou culturel du 22 novembre 1950, conclu à Nairobi le 26 novembre 1976

Adhésion: Australie (5 mars 1992*)

Convention relative aux droits de l'enfant, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 20 novembre 1989

Ratification: Allemagne (6 mars 1992*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Chairmen of the regional groups

The following information regarding the Chairmanship of the regional groups for the month of March has been communicated to the Secretariat:

African States:
Kenya
H.E. Mr. Ochieng Adala

Asian States:
Mongolia
M. Luvsangiin Erdenechuluun
Chargé d'affaires

Eastern European States:
Hungary
H.E. Mr. André Erdös

Latin American and Caribbean States:
Paraguay
H.E. Mr. Hugo Saguier Caballero

Western European and Other States:
Sweden
H.E. Mr. Jan Eliasson

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de mars ont été communiqués au Secrétariat :

Etats d'Afrique :
Kenya
S.E. M. Ochieng Adala

Etats d'Asie :
Mongolie
M. Luvsangiin Erdenechuluun
Chargé d'affaires

Etats d'Europe orientale :
Hongrie
S.E. M. André Erdös

Etats d'Amérique latine et des Caraïbes :
Paraguay
S.E. M. Hugo Saguier Caballero

Etats d'Europe occidentale et autres Etats :
Suède
S.E. M. Jan Eliasson

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication
(Extensions 33888 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication
(postes 33888 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

TUESDAY, 10 MARCH 1992 No. 1992/48 MARDI 10 MARS 1992

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Tuesday, 10 March 1992

SECURITY COUNCIL

3.30 p.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

GENERAL ASSEMBLY

INTERNATIONAL CIVIL SERVICE COMMISSION

Thirty-fifth session

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 3
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE UNITED NATIONS CONFERENCE ON ENVIRONMENT AND DEVELOPMENT

Fourth session

PLENARY

3 p.m.-6 p.m.	informal meeting	Conference Room 4

Informal consultations on agenda item 2 (c) (transfer of technology) (A/CONF.151/PC/85, A/CONF.151/PC/100/Add.9, 10 and 11; A/CONF.151/PC/L.53)

6 p.m.-7 p.m.	informal meeting	Conference Room 4

Briefing for non-governmental organizations

Mardi 10 mars 1992

CONSEIL DE SECURITE

15 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

ASSEMBLEE GENERALE

COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE INTERNATIONALE

Trente-cinquième session

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 3
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 3

COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ENVIRONNEMENT ET LE DEVELOPPEMENT

Quatrième session

PLENIERE

15 heures à 18 heures	réunion officieuse	Salle de conférence 4

Consultations officieuses sur le point 2 c) (Transfert de technologie) (A/CONF.151/PC/85, A/CONF.151/PC/100/Add.9, 10 et 11; A/CONF.151/PC/L.53)

18 heures à 19 heures	réunion officieuse	Salle de conférence 4

Réunion d'information destinée aux organisations non gouvernementales

WORKING GROUP I

10 a.m.	46th meeting	Conference Room 1

Land resources: desertification and drought [3 (c)]

Morning*-1 p.m.	informal meeting	Conference Room 1

Land resources: desertification and drought (A/CONF.151/PC/100/Add.17, 110 and 118 and A/CONF.151/PC/WG.I/L.29) [3 (c)]

* Immediately following the adjournment of the 46th meeting.

GROUPE DE TRAVAIL I

10 heures	46e séance	Salle de conférence 1

Protection des sols : désertification et sécheresse [3 c)]

Matin* jusqu'à 13 heures	réunion officieuse	Salle de conférence 1

Protection des sols : désertification et sécheresse (A/CONF.151/PC/100/Add.17, 110 et 118 et A/CONF.151/PC/WG.I/L.29) [3 c)]

* A l'issue de la 46e séance.

WORKING GROUP II

10 a.m.-1 p.m.	informal meeting	Conference Room 4
3 p.m.-6 p.m.	informal meeting	Conference Room 1

Protection of the oceans and all kinds of seas, including enclosed and semi-enclosed seas, and coastal areas and the protection, rational use and development of their living resources (A/CONF.151/PC/100/Add.21, A/CONF.151/PC/104 and Add.1, A/CONF.151/PC/113, A/CONF.151/PC/124, A/CONF.151/PC/WG.II/L.18, A/CONF.151/PC/WG.II/L.24) [2]

[Representatives of the Brazilian Government will maintain an office in the suite of offices of Conference Room 1 until Friday, 13 March to assist delegations seeking information on logistical arrangements in connection with their attendance at the United Nations Conference on Environment and Development.]

GROUPE DE TRAVAIL II

10 heures à 13 heures	réunion officieuse	Salle de conférence 4
15 heures à 18 heures	réunion officieuse	Salle de conférence 1

Protection des océans et de toutes les mers - y compris les mers fermées et semi-fermées - et des zones côtières et protection, utilisation rationnelle et mise en valeur de leurs ressources biologiques (A/CONF.151/PC/100/Add.21, A/CONF.151/PC/104 et Add.1, A/CONF.151/PC/113, A/CONF.151/PC/124, A/CONF.151/PC/WG.II/L.18, A/CONF.151/PC/WG.II/ L.24) [2]

[Les représentants du Gouvernement brésilien occuperont jusqu'au vendredi 13 mars l'un des bureaux attenant à la salle de conférence 1 afin d'aider les délégations désirant obtenir des renseignements sur les dispositions pratiques à prendre en vue de leur participation à la Conférence des Nations Unies sur l'environnement et le développement.]

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON TRANSNATIONAL CORPORATIONS

INTERGOVERNMENTAL WORKING GROUP OF EXPERTS ON INTERNATIONAL STANDARDS OF ACCOUNTING AND REPORTING

Tenth session

10 a.m.- 1 p.m.	7th meeting	Economic and Social Council Chamber
3 p.m.- 6 p.m.	8th meeting	Economic and Social Council Chamber

Programme of work of the Intergovernmental Working Group of Experts on International Standards of Accounting and Reporting: discussion of accounting and reporting issues identified during the ninth session [3 (b)] (E/C.10/AC.3/1992/5/Add.1, 3, 4 and 6)

Continuation of general discussion

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DES SOCIETES TRANSNATIONALES

GROUPE DE TRAVAIL INTERGOUVERNEMENTAL D'EXPERTS DES NORMES INTERNATIONALES DE COMPTABILITE ET DE PUBLICATION

Dixième session

10 heures à 13 heures	7e séance	Salle du Conseil économique et social
15 heures à 18 heures	8e séance	Salle du Conseil économique et social

Programme de travail du Groupe de travail intergouvernemental d'experts des normes internationales de comptabilité et de publication : examen des questions de comptabilité et de publication recensées à la neuvième session [3 b)] (E/C.10/AC.3/1992/5/Add.1, 3, 4 et 6)

Suite du débat général

ADMINISTRATIVE COMMITTEE ON COORDINATION

CONSULTATIVE COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE QUESTIONS (PER)

9.30 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5
2.30 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

COMITE ADMINISTRATIF DE COORDINATION

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES (PER)

9 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 5
14 h 30 à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 5

OTHER MEETINGS

GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77
(on UNCED matters)

9 a.m.- 10 a.m.	closed meeting	Conference Room 7

GROUP OF 77 OF THE WHOLE
(on financial resources)

2 p.m.- 3 p.m.	closed meeting	Conference Room 2

AUTRES REUNIONS

GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77
(sur les questions intéressant la CNUED)

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

REUNION PLENIERE DU GROUPE DES 77
(sur les ressources financières)

14 heures à 15 heures	réunion privée	Salle de conférence 2

* * *

Briefing

There will be a Briefing on Technology Cooperation, chaired by Mr. Stephan Schmidheiny, President of the Business Council for Sustainable Development, a non-governmental organization accredited to the UNCED Preparatory Committee, *today*, 10 March 1992, from 6.15 p.m. in Conference Room 2. Mr. Schmidheiny is Principal Adviser to the Secretary General of UNCED, who will also take part in the briefing. Delegations, non governmental organizations, representatives of the media and other interested persons are invited to attend.

* * *

Réunion d'information

Une réunion d'information sur la coopération en matière de technologie se tiendra *aujourd'hui* 10 mars 1992 à partir de 18 h 15 dans la salle de conférence 2. Cette réunion sera présidée par M. Stephan Schmidheiny, qui est Président du Business Council for Sustainable Development (organisation non gouvernementale accréditée auprès du Comité préparatoire de la CNUED) et principal conseiller du Secrétaire général de la CNUED. Ce dernier sera également présent. Les délégations, les organisations non gouvernementales, les représentants des médias et toutes les autres personnes intéressées sont invités à assister à cette réunion.

FORTHCOMING MEETINGS

Wednesday, 11 March 1992

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE UNITED NATIONS CONFERENCE ON ENVIRONMENT AND DEVELOPMENT

Fourth session

PLENARY

10 a.m.-1 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 6

Informal consultations on agenda item 2 (c) (financial resources) (A/CONF.151/PC/86; A/CONF.151/PC/93; A/CONF.151/PC/101; A/CONF.151/PC/L.41, L.43, L.46 and L.54)

6 p.m.-7 p.m.	informal meeting	Conference Room 4

Briefing for non-governmental organizations

WORKING GROUP I

3 p.m.-5 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 1
5 p.m.-6 p.m.	informal meeting	Conference Room 1

Land resources: desertification and drought (A/CONF.151/PC/100/Add.17, 110 and 118 and A/CONF.151/PC/WG.I/L.29) [3 (c)]

REUNIONS A VENIR

Mercredi 11 mars 1992

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ENVIRONNEMENT ET LE DEVELOPPEMENT

Quatrième session

PLENIERE

10 heures à 13 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 6

Consultations officieuses sur le point 2 c) (ressources financières) (A/CONF.151/PC/86; A/CONF.151/PC/93; A/CONF.151/PC/101; A/CONF.151/PC/L.41, L.43, L.46 et L.54)

18 heures à 19 heures	réunion officieuse	Salle de conférence 4

Réunion d'information destinée aux organisations non gouvernementales

GROUPE DE TRAVAIL I

15 heures à 17 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 1
17 heures à 18 heures	réunion officieuse	Salle de conférence 1

Protection des sols : désertification et sécheresse (A/CONF.151/PC/100/Add.17, 110 et 118 et A/CONF.151/PC/WG.I/L.29) [3 c)]

WORKING GROUP II

3 p.m.- 6 p.m.	informal meeting	Conference Room 4

Protection of the oceans and all kinds of seas, including enclosed and semi-enclosed seas, and coastal areas and the protection, rational use and development of their living resources (A/CONF.151/PC/100/Add.21, A/CONF.151/PC/104 and Add.1, A/CONF.151/PC/113, A/CONF.151/PC/124, A/CONF.151/PC/WG.II/L.18, A/CONF.151/PC/WG.II/L.24) [2]

GROUPE DE TRAVAIL II

15 heures à 18 heures	réunion officieuse	Salle de conférence 4

Protection des océans et de toutes les mers - y compris les mers fermées et semi-fermées - et des zones côtières et protection, utilisation rationnelle et mise en valeur de leurs ressources biologiques (A/CONF.151/PC/100/Add.21, A/CONF.151/PC/104 et Add.1, A/CONF.151/PC/113, A/CONF.151/PC/124, A/CONF.151/PC/WG.II/L.18, A/CONF.151/PC/WG.II/ L.24) [2]

WORKING GROUP III

10 a.m.- 1 p.m.	informal meeting	Conference Room 1

Principles on general rights and obligations (A/CONF.151/PC/WG.III/L.6, A/CONF.151/PC/WG.III/L.8/Rev.1 and Adds.1 and 2, A/CONF.151/PC/WG.III/L.16, L.20, L.21, L.22, L.23, L.24, A/CONF.151/PC/CRP.8) [3]

GROUPE DE TRAVAIL III

10 heures à 13 heures	réunion officieuse	Salle de conférence 1

Principes fondant les droits et devoirs généraux (A/CONF.151/PC/WG.III/L.6, A/CONF.151/PC/WG.III/L.8/Rev.1 et Add.1 et 2, A/CONF.151/PC/WG.III/L.16, L.20, L.21, L.22, L.23, L.24, A/CONF.151/PC/CRP.8) [3]

OTHER MEETINGS

EASTERN EUROPEAN GROUP
(on matters for the Preparatory Committee of UNCED)

9.15 a.m.- 10 a.m.	closed meeting	Conference Room 8

AUTRES REUNIONS

GROUPE D'EUROPE ORIENTALE
(sur les questions intéressant le Comité préparatoire de la CNUED)

9 h 15 à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

* * * * * *

GENERAL ASSEMBLY

A meeting of consultations of States Parties to the Convention on the Prohibition of Military or Any Other Hostile Use of Environmental Modification Techniques will be held on Thursday, 12 March 1992 at 10.30 a.m. in Conference Room 2. The purpose of the meeting is to discuss matters relating to the Second Review Conference of ENMOD Convention.

ASSEMBLEE GENERALE

Les Etats parties à la Convention sur l'interdiction d'utiliser des techniques de modification de l'environnement à des fins militaires ou toutes autres fins hostiles tiendront des consultations le jeudi 12 mars 1992 à 10 h 30 dans la salle de conférence 2 afin d'examiner des questions relatives à la deuxième Conférence chargée de l'examen de la Convention ENMOD.

* * *

United Nations Conference on Trade and Development (UNCTAD)

Briefing on environmental issues

The UNCTAD secretariat briefing scheduled for Wednesday, 11 March 1992 at 1.15 p.m. in Conference Room 7, will deal with the possibility of controlling greenhouse gas emissions through an international system of tradable emission entitlements.

* * *

United Nations Conference on Environment and Development

There will be a briefing for government delegations to the UNCED Preparatory Committee by members of the United States Environmental Protection Agency on toxic chemicals and hazardous waste on Monday, 16 March 1992, from 1.15 p.m. to 3.00 p.m. in Conference Room 6.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The thirty-sixth session of the COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN will be held at the Vienna International Centre from 11 to 20 March 1992. The provisional agenda and proposed organization of work for the session are contained in document E/CN.6/1992/1.

Delegations wishing to participate in the session are kindly requested to notify the Secretary of the Commission (Mrs. Nora Benary, United Nations Secretariat (Room S-2977E, Telephone: 963-5734)).

* * *

United Nations Children's Fund

Executive Board
March Organizational Session

The March Organizational Session of the Executive Board of UNICEF will be held on Tuesday and Wednesday, 24 and 25 March 1992, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. in the Trusteeship Council Chamber. The provisional agenda is contained in document E/ICEF/1992/L.3.

* * *

Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement (CNUCED)

Réunion d'information sur des questions relatives à l'environnement

La réunion d'information du secrétariat de la CNUCED prévue pour le mercredi 11 mars 1992 à 13 h 15 dans la salle de conférence 7 traitera de la possibilité de maîtriser les émissions de gaz à effet de serre grâce à un système international de droits échangeables concernant les émissions de gaz.

* * *

Conférence des Nations Unies sur l'environnement et le développement

Une réunion d'information sur les produits chimiques toxiques et les déchets dangereux sera organisée à l'intention des délégations gouvernementales au Comité préparatoire de la CNUED par des membres de l'United States Environmental Protection Agency le lundi 16 mars 1992 de 13 h 15 à 15 heures dans la salle de conférence 6.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME tiendra sa trente-sixième session du 11 au 20 mars 1992 au Centre international de Vienne. L'ordre du jour provisoire et le projet d'organisation des travaux figurent dans le document E/CN.6/1992/1.

Les délégations qui désirent participer à la session sont priées de contacter la Secrétaire de la Commission (Mme Nora Benary, Secrétariat de l'ONU, Bureau S-2977E, téléphone : 963-5734)).

* * *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Conseil d'administration
Session d'organisation de mars

Le Conseil d'administration de l'UNICEF tiendra sa session d'organisation de mars les mardi et mercredi 24 et 25 mars 1992 de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures dans la salle du Conseil de tutelle. L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/ICEF/1992/L.3.

Executive Board members and observers are requested to present their letters of credentials to the Secretary, UNICEF Executive Board (Three United Nations Plaza, Room H-12K, New York, N.Y. 10017) as soon as possible.

* * *

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN GROUP on Wednesday, 11 March 1992 from 9 a.m. to 10 a.m. in Conference Room 6.

* * *

There will be a closed meeting of the GROUP OF COUNTRIES USING FRENCH AS THEIR WORKING LANGUAGE on Wednesday, 11 March 1992, at 11 a.m. in Conference Room 8.

* * *

Lecture

The Earth Summit Committee to Promote the Pledge, a non-governmental organization established to support preparations for UNCED, is organizing an Earth Summit lecture series during the Fourth Session of the UNCED Preparatory Committee. The first lecture by The Honorable Mario Cuomo, Governor of New York State, will take place, on Thursday, 12 March 1992, from 11.00 a.m. to noon in the Trusteeship Council Chamber. The second lecture by Mr. William Reilly, Administrator of United States Environmental Protection Agency, will take place, on Saturday, 14 March 1992, from noon to 1 p.m. in the Trusteeship Council Chamber. Delegations, non-governmental organizations, representatives of the media and other interested persons are invited to attend.

Les membres du Conseil d'administration et les observateurs sont priés de présenter leurs lettres de créance au Secrétaire du Conseil d'administration, (UNICEF, Three United Nations Plaza, Room H-12K, New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible.

* * *

AUTRES REUNIONS

Le GROUPE D'AMERIQUE LATINE ET DES CARAIBES tiendra une réunion privée le mercredi 11 mars 1992 de 9 heures à 10 heures dans la salle de conférence 6.

* * *

Le GROUPE DES PAYS UTILISANT LE FRANÇAIS COMME LANGUE DE TRAVAIL tiendra une réunion privée le mercredi 11 mars 1992 à 11 heures dans la salle de conférence 8.

* * *

Causerie

Le Earth Summit Committee to Promote the Pledge, organisation non gouvernementale constituée pour aider aux préparatifs de la CNUED, organise une série de causeries durant la quatrième session du Comité préparatoire de la Conférence. La première de ces causeries sur le thème du Sommet de Rio sera faite par M. Mario Cuomo, Gouverneur de l'Etat de New York, et se tiendra le jeudi 12 mars 1992, de 11 heures à midi, dans la salle du Conseil de tutelle. La deuxième causerie sera faite par M. William Reilly, Administrateur de l'United States Environmental Protection Agency, et se tiendra le samedi 14 mars 1992, de midi à 13 heures, dans la salle du Conseil de tutelle. Les délégations, les organisations non gouvernementales, les représentants des médias et toutes les autres personnes intéressées sont invités à assister à cette manifestation.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Monday, 9 March 1992

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE UNITED NATIONS CONFERENCE ON ENVIRONMENT AND DEVELOPMENT

WORKING GROUP I — 45th meeting

Adoption of the agenda and other organizational matters [1]

The Working Group approved its provisional agenda as contained in section II of document A/CONF.151/PC/96 and adopted by the plenary.

Organization of work [1]

The Working Group approved its organization of work as contained in section II of document A/CONF.151/PC/96 and adopted by the plenary.

The Chairman made a statement.

Statements were made by the representatives of Argentina, Australia, Ethiopia, Mauritania and China.

WORKING GROUP II — 42nd meeting

Adoption of the agenda and other organizational matters [1]

The Chairman made a statement.

The Secretary of the Working Group read out the proposed changes in the organization of work as contained in document A/AC.151/PC/96.

A statement was made by the representative of Malaysia.

The Working Group then adopted the organization of work as orally revised.

Lundi 9 mars 1992

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ENVIRONNEMENT ET LE DEVELOPPEMENT

GROUPE DE TRAVAIL I — 45e séance

Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [1]

Le Groupe de travail approuve son ordre du jour provisoire figurant dans la section II du document A/CONF.151/PC/96 et adopté par la plénière.

Organisation des travaux [1]

Le Groupe de travail approuve l'organisation des travaux figurant dans la section II du document A/CONF.151/PC/96 et adoptée par la plénière.

Le Président fait une déclaration.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Argentine, de l'Australie, de l'Ethiopie, de la Mauritanie et de la Chine.

GROUPE DE TRAVAIL II — 42e séance

Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [1]

Le Président fait une déclaration.

Le Secrétaire du Groupe de travail lit les modifications proposées à l'organisation des travaux figurant dans le document A/AC.151/PC/96.

Le représentant de la Malaisie fait une déclaration.

Le Groupe de travail adopte ensuite l'organisation de ses travaux, telle qu'elle a été révisée oralement.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON TRANSNATIONAL CORPORATIONS

INTERGOVERNMENTAL WORKING GROUP OF EXPERTS ON INTERNATIONAL STANDARDS OF ACCOUNTING AND REPORTING

Tenth session

5th meeting

Programme of work of the Intergovernmental Working Group of Experts on International Standards of Accounting and Reporting: Report of the Secretary-General on the review of important current developments at the national level in the field of accounting and reporting by transnational corporations [3 (a)]

The Group continued its discussion of sub-item 3 (a) and heard statements by the representatives of the Russian Federation, Bulgaria, Nigeria, the Netherlands, Jordan, Germany, Hungary, Thailand, India, United Kingdom, France and Mexico.

Statements were made by the observers for Czechoslovakia and Poland.

Representatives of the International Accounting Standards Committee and the Fédération internationale des experts-comptables francophone made statements.

Programme of work of the Intergovernmental Working Group of Experts on International Standards of Accounting and Reporting: Discussion of accounting issues arising during privatization, including individual country case-studies [3 (b)]

The Group began its discussion of sub-item 3 (b).

The representative of the Centre for Transnational Corporations made an introductory statement.

The representatives of the United Kingdom, Morocco, France, Turkey, the Netherlands, Sweden, Italy and Chile made statements.

A statement was also made by the observer for the International Confederation of Free Trade Unions.

6th meeting

Programme of work of the Intergovernmental Working Group of Experts on International Standards of Accounting and Reporting: Report of the Secretary-General on the review of important current developments at the national level in the field of accounting and reporting by transnational corporations [3 (a)]

Statements were heard from the representatives of Nigeria, Turkey, Sweden and Mexico.

The observer from the European Community made a statement.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DES SOCIETES TRANSNATIONALES

GROUPE DE TRAVAIL INTERGOUVERNEMENTAL D'EXPERTS DES NORMES INTERNATIONALES DE COMPTABILITE ET DE PUBLICATION

Dixième session

5e séance

Programme de travail du Groupe de travail intergouvernemental d'experts des normes internationales de comptabilité et de publication : rapport du Secrétaire général sur l'étude des nouvelles tendances observées dans les sociétés transnationales, sur le plan national, en matière de comptabilité et de publication [3 a)]

Le Groupe poursuit le débat sur le point 3 a) en entendant des déclarations des représentants de la Fédération de Russie, de la Bulgarie, du Nigéria, des Pays-Bas, de la Jordanie, de l'Allemagne, de la Hongrie, de la Thaïlande, de l'Inde, du Royaume-Uni, de la France et du Mexique.

Des déclarations sont faites par les observateurs de la Tchécoslovaquie et de la Pologne.

Les représentants du Comité international des normes comptables et de la Fédération internationale des experts-comptables francophones font des déclarations.

Programme de travail du Groupe de travail intergouvernemental d'experts des normes internationales de comptabilité et de publication : examen des problèmes de comptabilité qui se posent lors de la privatisation, notamment études de cas par pays [3 b)]

Le Groupe commence le débat sur le point 3 b).

Le représentant du Centre sur les sociétés transnationales fait une déclaration liminaire.

Les représentants du Royaume-Uni, du Maroc, de la France, de la Turquie, des Pays-Bas, de la Suède, de l'Italie et du Chili font des déclarations.

L'observateur de la Confédération internationale des syndicats libres prend aussi la parole.

6e séance

Programme de travail du Groupe de travail intergouvernemental d'experts des normes internationales de comptabilité et de publication : rapport du Secrétaire général sur l'étude des nouvelles tendances observées dans les sociétés transnationales, sur le plan national, en matière de comptabilité et de publication [3 a)]

Des déclarations sont faites par les représentants du Nigéria, de la Turquie, de la Suède et du Mexique.

L'observateur de la Communauté européenne fait une déclaration.

Programme of work of the Intergovernmental Working Group of Experts on International Standards of Accounting and Reporting: Discussion of accounting issues arising during privatization, including individual country case-studies [3 (b)]

The Group continued its discussion of sub-item 3 (b) and heard statements by France, India, Morocco, the Netherlands, Switzerland, Gabon, Cyprus, Turkey, Jordan, Mexico and Brazil.

The representative of the Centre on Transnational Corporations made introductory statements.

The representative of Mexico also made an introductory statement.

The observer from the European Community made a statement.

Programme de travail du Groupe de travail intergouvernemental d'experts des normes internationales de comptabilité et de publication : examen des problèmes de comptabilité qui se posent lors de la privatisation, notamment études de cas par pays [3 b)]

Le Groupe poursuit le débat sur le point 3 b) en entendant des déclarations des représentants de la France, de l'Inde, du Maroc, des Pays-Bas, de la Suisse, du Gabon, de Chypre, de la Turquie, de la Jordanie, du Mexique et du Brésil.

Le représentant du Centre sur les sociétés transnationales fait des déclarations liminaires.

Le représentant du Mexique fait également une déclaration liminaire.

L'observateur de la Communauté européenne prend la parole.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

International Coffee Agreement, 1983, adopted by the International Coffee Council on 16 September 1982, as further extended under Resolution No. 352 of the International Coffee Council on 28 September 1990

Acceptance: India (9 March 1992)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Accord international de 1983 sur le café, adopté par le Conseil international du café le 16 septembre 1982, tel que prorogé de nouveau par la résolution No 352 du Conseil international du café du 28 septembre 1990

Acceptation: Inde (9 mars 1992*)

* Date de réception des documents pertinents.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication (Extensions 33888 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication (postes 33888 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York